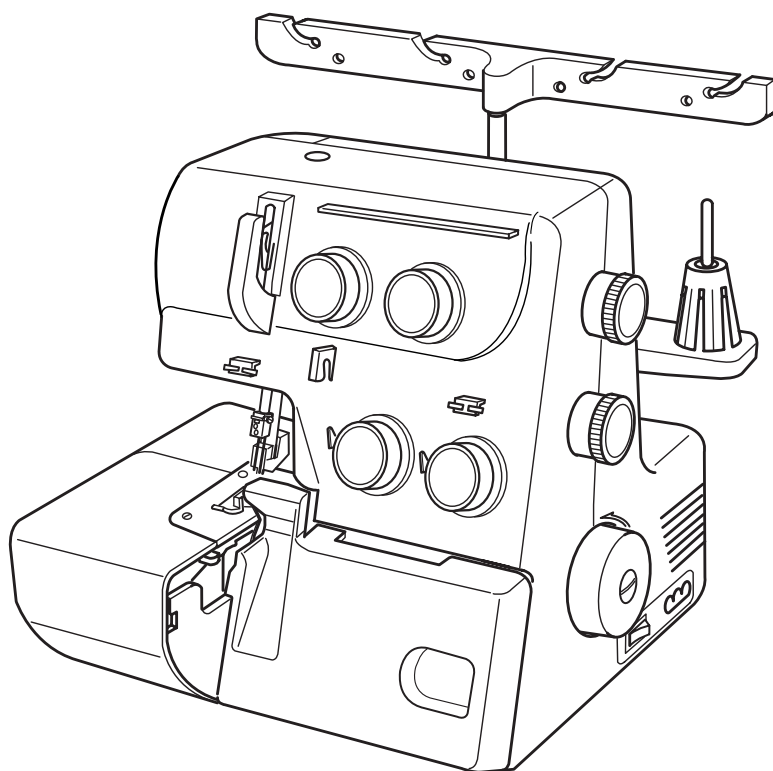


KULLANMA KLAVUZU

8002D



sewing **JANOME**

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

Bir elektrikli cihaz kullanırken, aşağıdakiler de dahil olmak üzere, her zaman temel güvenlik önlemlerine uyulmalıdır:

This sewing machine is designed and manufactured for household use only.

Bu dikiş makinesini kullanmadan önce tüm talimatları okuyun.

DİKKAT — Elektrik çarpması riskini azaltmak için:

1. Bir cihaz prize takılı olmadan asla gözetimsiz bırakılmamalıdır. Kullandıktan hemen sonra ve temizlikten önce bu dikiş makinesini daima prizden çekin.

UYARI — Yanma, yangın, elektrik çarpması veya kişilerin yaralanma riskini azaltmak için:

1. Oyuncak olarak kullanılmasına izin vermeyin. Bu dikiş makinesi çocuklar tarafından veya yakınında kullanıldığında dikkatli olunmalıdır.
2. Bu cihazı yalnızca bu kullanım kılavuzunda belirtilen kullanım amacı için kullanın. Yalnızca üretici tarafından bu kullanıcı el kitabında belirtilen ekleri kullanın.
3. Hasar görmüş bir kordonu veya fişi varsa, düzgün çalışmıyorsa, düşürülmüş veya hasar görmüşse veya suya düşmüşse bu dikiş makinesini kesinlikle çalıştırmayın. Bu dikiş makinesini muayene, tamir, elektrik veya mekanik ayarlamalar için en yakın yetkili satıcıya veya servis merkezine gönderin.
4. Cihazı kesinlikle havalandırma delikleri tıkalı iken çalıştırmayınız. Bu dikiş makinesinin ve ayak kumandasının havalandırma deliklerini tüy, toz ve bol kumaştan uzak tutun.
5. Asla herhangi bir açıklığa herhangi bir nesne düşürmeyin veya sokmayın.
6. Açık havada kullanmayın.
7. Aerosol (sprey) ürünlerinin kullanıldığı veya oksijenin uygulandığı yerlerde çalıştırmayın..
8. Çıkarmak için tüm kontrolleri ("A") konumuna getirin, ardından fişi prizden çekin.
9. Kabloyu çekerek fişten çekmeyin. Fişi çıkarmak için, kabloyu değil fişi tutun.
10. Parmaklarınızı tüm hareketli parçalardan uzak tutun. Dikiş makinesi iğnesi ve / veya kesme bıçağının etrafına özel dikkat gösterilmesi gerekir.
11. Her zaman uygun iğne plakasını kullanın. Yanlış plaka iğnenin kırılmasına neden olabilir.
12. Eğilmiş iğneler kullanmayın.
13. Dikiş yaparken kumaşı çekmeyin veya itmeyin. İğneyi saptırıp kırılmasına neden olabilir.
14. İğne alanında, iğnenin geçirilmesi, iğnenin değiştirilmesi, masuraya iplik geçirilmesi veya baskı ayağının değiştirilmesi ve benzerleri gibi herhangi bir ayar yaparken bu dikiş makinesini kapatın ("O").
15. Kapakları çıkarırken, yağlarken veya bu kullanım kılavuzunda belirtilen diğer ayarları yaparken, bu dikiş makinesini daima prizden çekin.

BU YÖNERGELERİ SAKLAYIN

Sadece Avrupa için:

Bu cihaz, 8 yaş ve üstü çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yeterliliği düşük olan veya cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasıyla ilgili denetim veya talimat verilmişse ve tehlikeleri anlaşırsa, deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Avrupa Dışı için (ABD ve Kanada hariç):

Bu cihaz, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri azalmış kişiler (çocuklar dahil) veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, güvenlik önlemlerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımıyla ilgili denetim veya talimatlar verilmediği sürece kullanım için tasarlanmamıştır. Cihazla oynamadıklarından emin olmak için çocuklar denetlenmelidir.



Lütfen, elden çıkarıldığında, bu ürünün elektrikli / elektronik ürünlerle ilgili ilgili ulusal mevzuata uygun olarak güvenli bir şekilde geri dönüştürülmesi gerektiğini unutmayın. Şüphede durumunda, lütfen yardım için satıcınıza başvurun. (Sadece Avrupa Birliği)

İÇİNDEKİLER

HAZIRLIK

Parçaların İsimleri.....	4
Standart Aksesuarlar.....	4
Makineyi Bir Güç Kaynağına Bağlamak	5
Dikiş Hızının Kontrolü	5
Güvenliğiniz İçin	5
El Çarkının Kullanımı	6
Yan Kapağın Açılması ve Kapatılması	6
Döngü Kapağının Açılması ve Kapatılması	6
İplik Kılavuz Çubuğunun Konumu.....	7
Makara Tutucu Kapağı ve Ağının Takılması	7
İğne Değiştirmek.....	8
Baskı Ayağını Yükseltme veya İndirme	8
Baskı Ayağını Çıkarma.....	9
Baskı Ayağını Takma	9
Ayak Basıncının Ayarlanması	9
Dikiş Uzunluğunun Ayarlanması	10
Diferansiyel Besleme Oranının Ayarlanması	10
Üst Bıçağı Devre Dışı Bırakmak	11
Üst Bıçağı Çalıştırmak İçin	11
Kesme Genişliğinin Ayarlanması	12
İğne Plakası Ayar Düğmesinin Ayarlanması	13
Makineye İplik Geçirmek	14-23
• Alt Döngüye İplik Geçirmek	15
• Üst Döngüye İplik Geçirmek	18
• Sağ İğneye İplik Geçirmek.....	20
• Sol İğneye İplik Geçirmek	22

TEST DİKİŞLERİ

Dikişe Başlamak	24
Dikişi Tamamlamak	24
Kesintisiz Dikiş	24
Kılavuz Çizgilerini Kullanmak	24
Uçları Kapatmak	25
İplik Tansiyonu (4 iplik)	26
Makineye İplik Geçirmek (3 iplik)	28
İplik Tansiyonu (3 iplik)	29
İplik ve İğne Şeması.....	30

YUVARLAK KENARLAMA, PİKO KENARLAMA VE DAR KENARLAMA

Makine Ayarları ve İplik, Kumaş ve Gerilim Kadranı Aralığı	31
İplik Tansiyonu	32
Daha İyi Sonuçlar İçin	33

DEKORATİF KENAR DİKME

İplik ve Kumaş	34
Makine Ayarları	34

BÜZGÜ

İplik ve Kumaş	34
Makine Ayarları	34

PİM KIVIRMA

İplik ve Kumaş	35
Makine Ayarları	35
Dikiş.....	35

MAKİNEİNİN BAKIMI

Üst Bıçağın Değişimi	36
Üst Bıçak Alanının Temizlenmesi.....	36
Besleme Dişlisinin Temizlenmesi	37
Makinenin Yağlanması	38
Makinenin Taşınması	38
Sorun Giderme	39

OPSİYONEL PARÇALAR

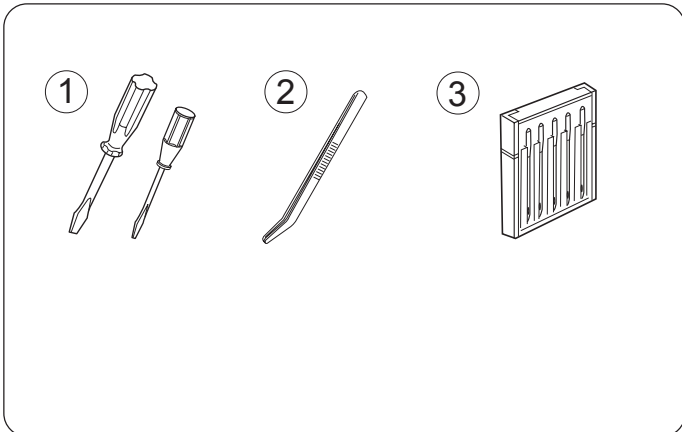
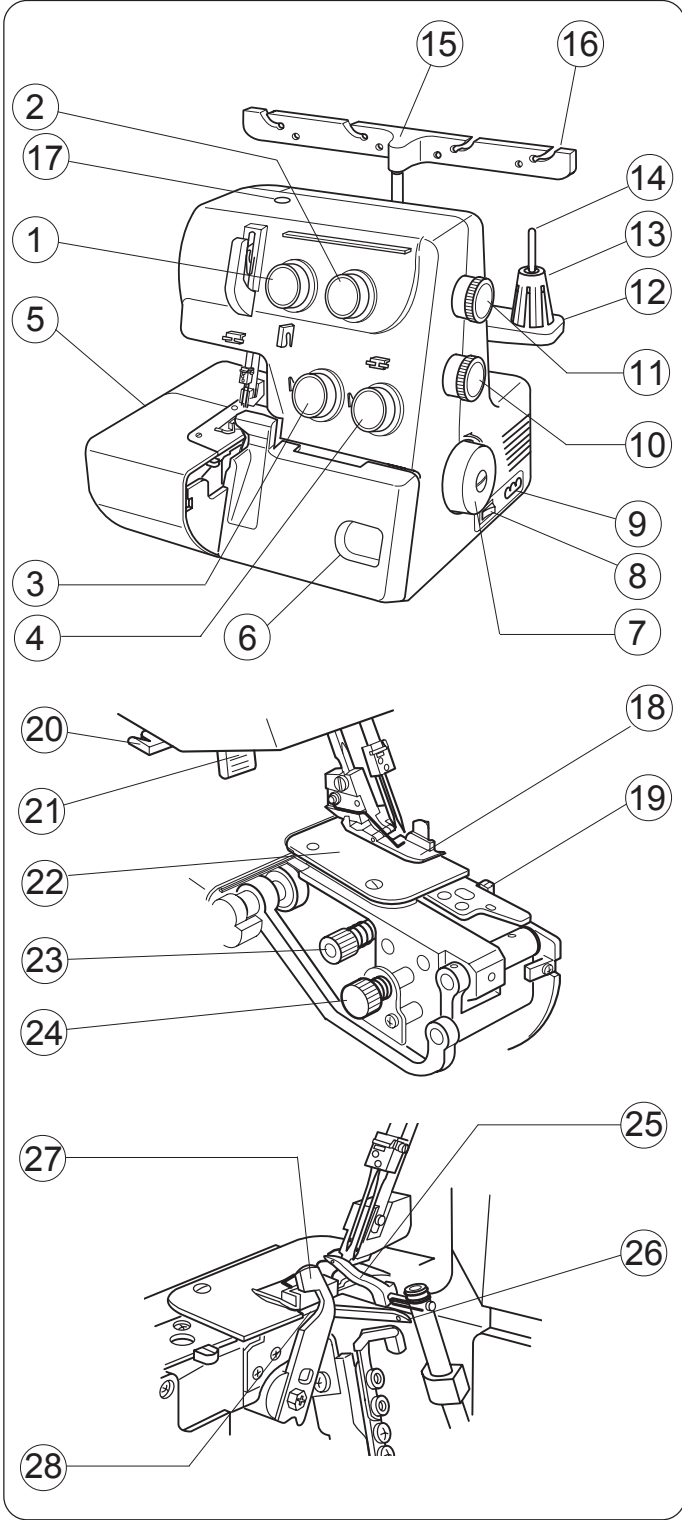
HAZIRLIK

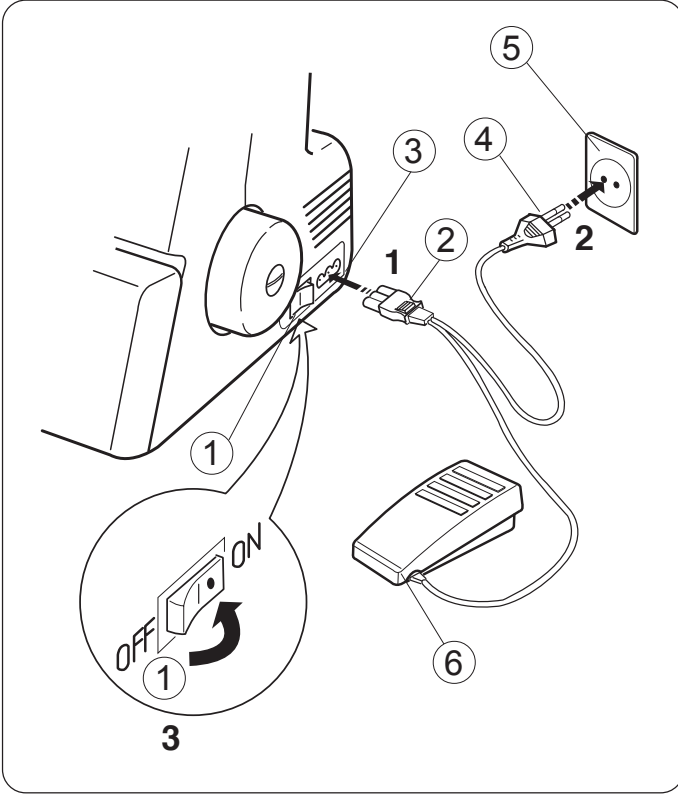
Parçaların İsimleri

- 1 Sol iğne ipliği gerginliği kadranı
- 2 Sağ iğne ipliği
- 3 Üst döngü iplik gergin kadranı
- 4 Alt döngü iplik gergisi kadranı
- 5 Yan kapak
- 6 Döngü kapağı
- 7 El çarkı
- 8 Güç tuşu
- 9 Makine soketi
- 10 Diferansiyel besleme kadranı
- 11 Dikiş uzunluğu kadranı
- 12 İplik standı
- 13 İplik tutucu
- 14 İplik mili
- 15 İplik kılavuz sürgüsü
- 16 İplik kılavuzu
- 17 Basınç ayar vidası
- 18 Baskı ayağı
- 19 İğne plakası ayar düğmesi
- 20 İplik kesici
- 21 Baskı ayağı kaldırıcı
- 22 İğne plakası
- 23 Üst bıçak serbest bırakma topuzu
- 24 Kesme genişliği ayar kadranı
- 25 Üst döngü
- 26 Alt döngü
- 27 Üst bıçak
- 28 Alt bıçak

Standart Aksesuarlar

- 1 Tornavidalar
- 2 Cımbız
- 3 İğne paketi



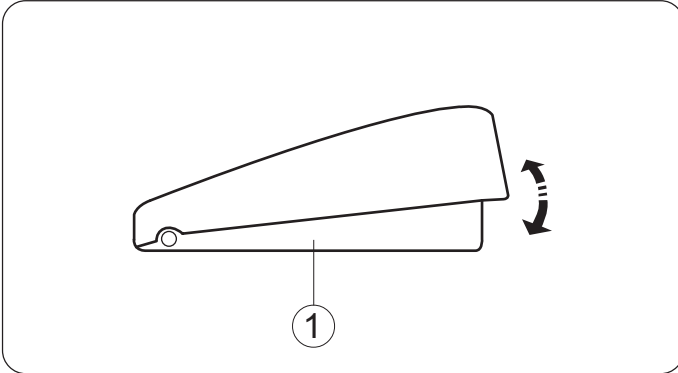


Makineyi Bir Güç Kaynağına Bağlamak

Makineyi güç kaynağına bağlamadan önce, makinede gösterilen voltaj ve frekansın elektrik gücünüze uygun olduğundan emin olun.

1. TGüç düğmesini kapatın ve makine fişini makine soketine takın.
2. Güç kaynağı fişini güç kaynağınıza takın.
3. Güç düğmesini açınız.

- ① Güç düğmesi
- ② Makine fişi
- ③ Makine soketi
- ④ Güç kaynağı fişi
- ⑤ Güç kaynağı
- ⑥ Hız kontrolcüsü



Dikiş Hızının Kontrolü

Dikiş hızı, hız kontrol cihazı tarafından değiştirilebilir. Kumandaya ne kadar basarsanız, makine o kadar hızlı çalışır.

Baskı ayağı kaldırılınca hız kontrol cihazına basın ve hızı kontrol etmeye çalışın.

- ① Hız kontrol pedalı

Bir anahtarın "O" sembolü, anahtarın "kapalı" konumunu gösterir.

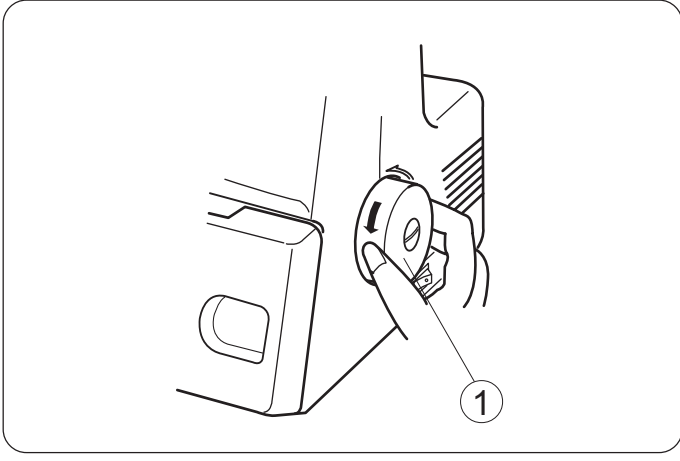
Güvenliğiniz için:

- * Çalışırken gözünüzü daima dikiş bölgesinde tutun ve iplik alma kolu, halkalar, el çarkı, iğne veya bıçak gibi hareketli parçalara dokunmayın.
- * Makineyi daima güç kaynağından ayırın:
 - makineyi açık bırakırken.
 - parçaları takarken veya çıkarırken.
 - makineye diş açarken veya temizlerken.
- * Ayak kumandasına hiçbir şey koymayın, aksi takdirde makine yanlışlıkla çalışmaya başlar.

El Çarkının Kullanımı

El çarkını daima kendinize doğru çevirin (Saat yönünün tersine).

① El çarkı



Yan Kapağın Açılması ve Kapatılması

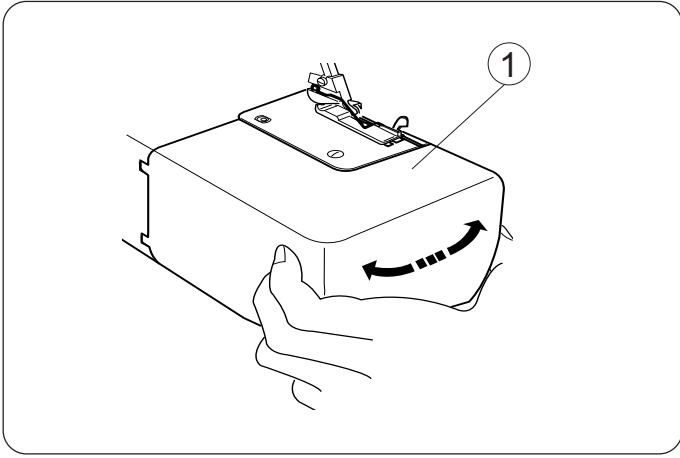
Açmak:

Yan kapağı sola doğru itin.

Kapatmak:

Yan kapağı sağa doğru itin.

① Yan Kapak



Döngü Kapağının Açılması ve Kapatılması

Açmak için: **A**

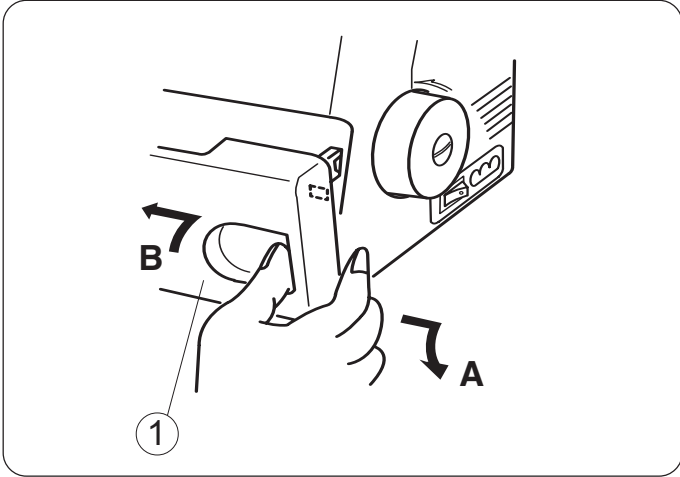
Başparmağınızı sonuna kadar sağa iterken, ilmek kapağını kendinize doğru çekin.

Kapatmak için: **B**

Döngü kapağını kaldırın ve makineye doğru bastırın.

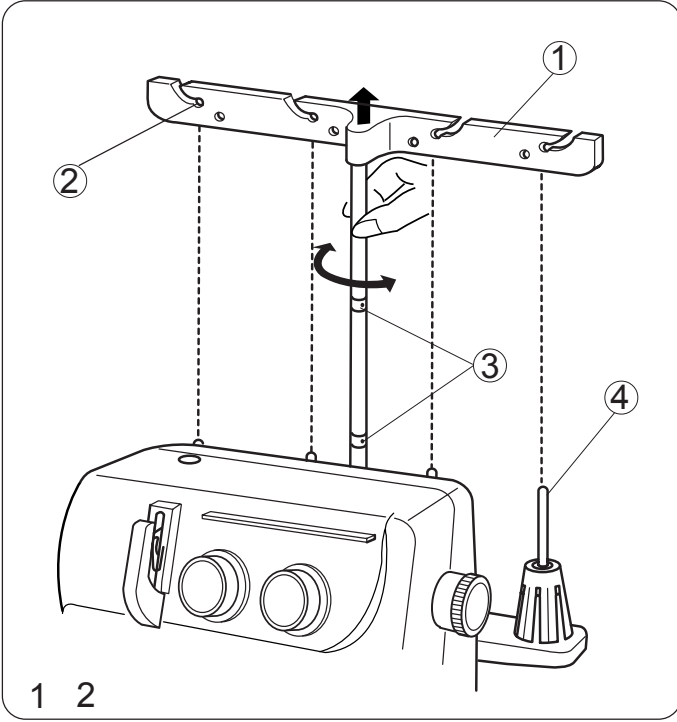
Döngü kapağı otomatik olarak yerine oturmaktadır.

① Döngü kapağı



Not:

Makine kullanılırken daima hem yan kapağı hem de ilmek kapağını kapatın.

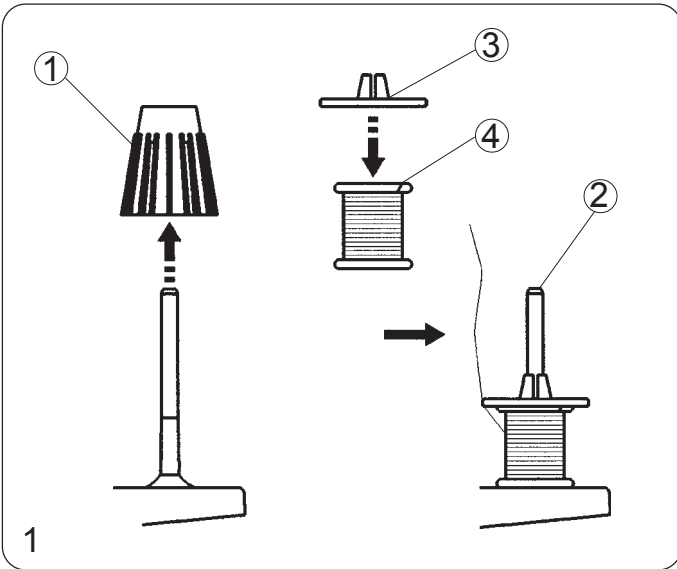


İplik Kılavuz Çubuğunun Konumu

1. İplik kılavuz çubuğunu sonuna kadar çekin.
2. İplik kılavuz çubuğunu, iplik kılavuzlarının makara pimlerinin hemen üstünde durması için çevirin.

- ① İplik kılavuz çubuğu
- ② İplik kılavuzu
- ③ Tıplar
- ④ Makara tutucusu

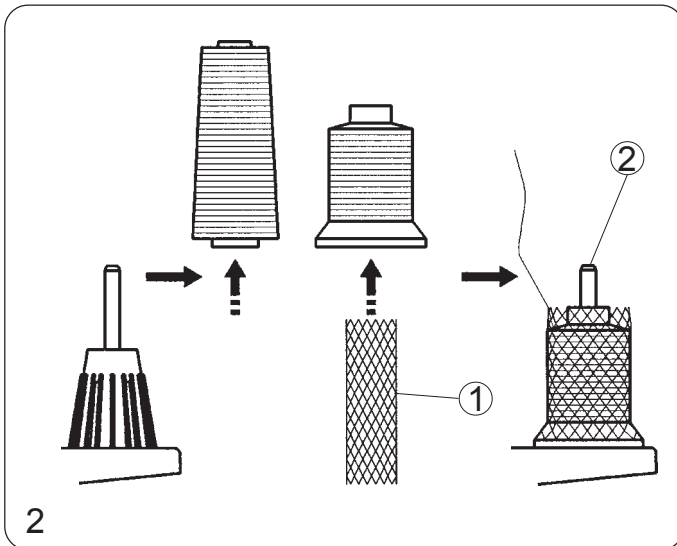
* Kılavuz kutunun iplik kılavuzunu iki durdurucu ile doğru konumda kilitletiğinizden emin olun.



Makara Tutucu Kapağı ve Ağının Takılması (İsteğe Bağlı)

1. Küçük bir iplik makarası kullanırken, makara tutucuyu makara piminden çıkarın. Ardından makarayı yarık tarafı yukarı gelecek şekilde yerleştirin ve makara tutucu kapağını üzerine yerleştirin.

- ① Makara tutucusu
- ② Makara pimi
- ③ Makara tutucu şapkası
- ④ Yarık



2. İplik makaradan aşağı kayıyorsa iplik geçirme ve / veya dikiş sırasında, sıkışmayı önlemek için makaraya gösterildiği gibi bir ağ yerleştirin.

* Makara tutucu kapağı ve ağ isteğe bağlı aksesuarlardır.

- ① File
- ② Makara pimi

İğne Değiştirmek

Güç düğmesini kapatın ve makineyi prizden çekin. İğneyi en yüksek pozisyona kaldırın. Daha sonra çıkaracağınız iğnenin sol veya sağ iğne kısaç vidasını gevşetin.

- ① Soldaki iğneli kelepçe vidası
- ② Sağdaki iğne mengene vidası

* HA-1SP # 14 İğne veya # 11 kullanın.

İğneyi sağa takmak için:

İğne üst kısmı durdurucu pime değene kadar düz tarafı arkaya gelecek şekilde iğne kelepçesine yeni bir iğne yerleştirin ve ardından sağdaki iğne kelepçe vidasını sıkın.

İğneyi sola takmak için :

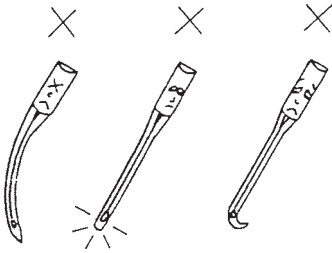
İğne üst kısmı iğne çubuğunun kenarına değene kadar düz tarafı arkaya gelecek şekilde iğne kelepçesine yeni bir iğne yerleştirin, ardından soldaki iğne kelepçe vidasını sıkın.

* İğneler doğru ayarlandığında, sol iğne sağdakinden daha yüksektir.

* HA-1SP # 14 İğne veya # 11 kullanın.

- ① İğne kelepçesi
- ② İğne
- ③ İğne tıpa pimi
- ④ İğne milinin kenarı
- ⑤ İğne kelepçesi vidaları
- ⑥ Arka düz tarafı

* Bükülmüş veya kör bir iğne kullanmayın.

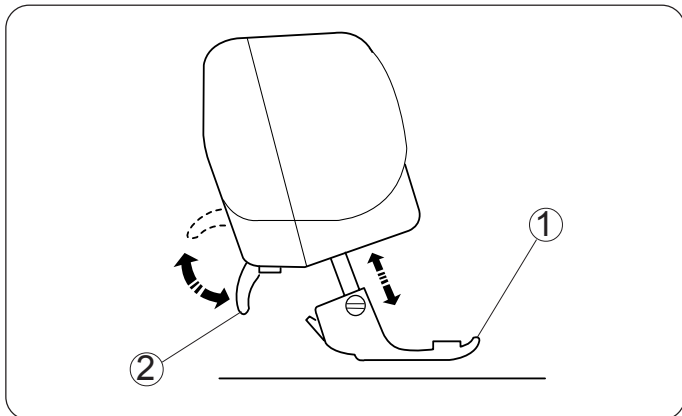
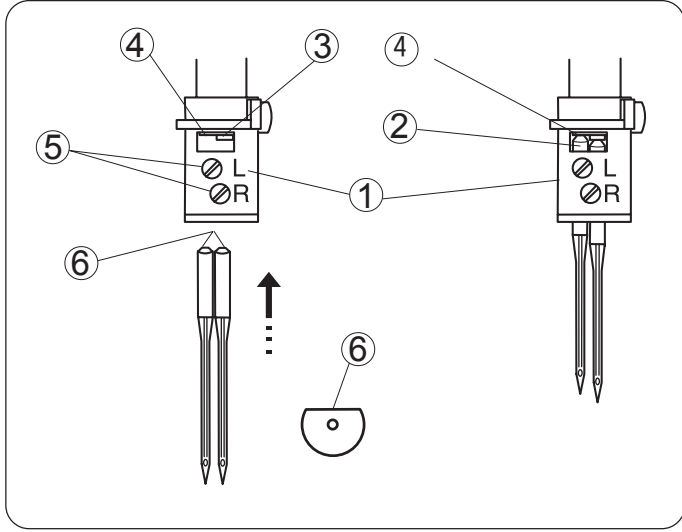
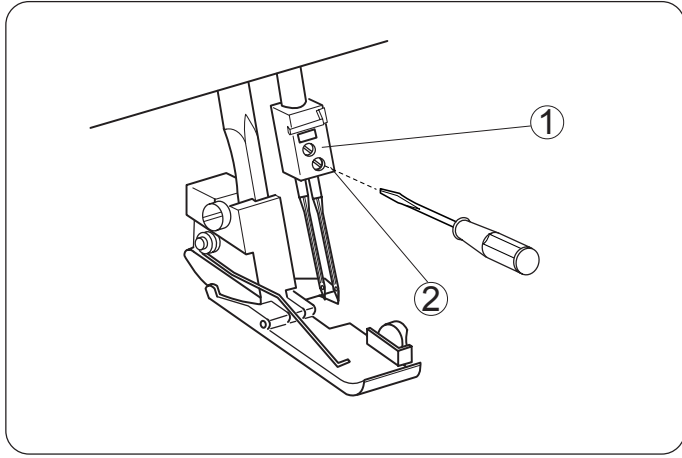


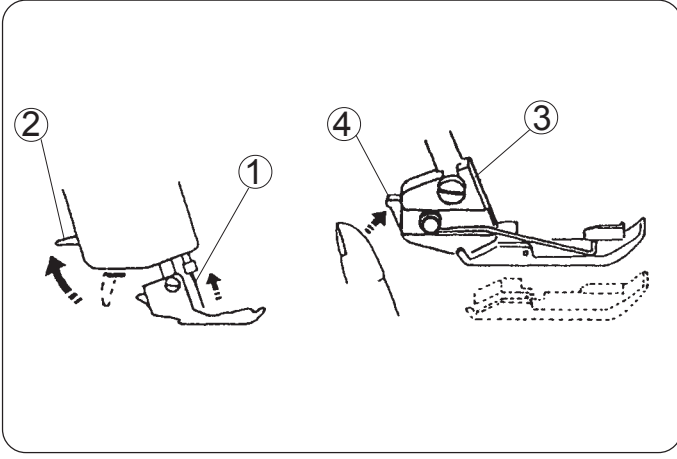
Baskı Ayağını Yükseltme ve İndirme

Baskı ayağı kaldırıcısını kaldırarak veya indirerek, baskı ayağı yukarı veya aşağı gider.

* Kullanım sırasında, makineye iplik takma veya dişsiz test çalıştırması haricinde baskı ayağını alçaltılmış halde tutun.

- ① Baskı ayağı
- ② Baskı ayağı kaldırıcı

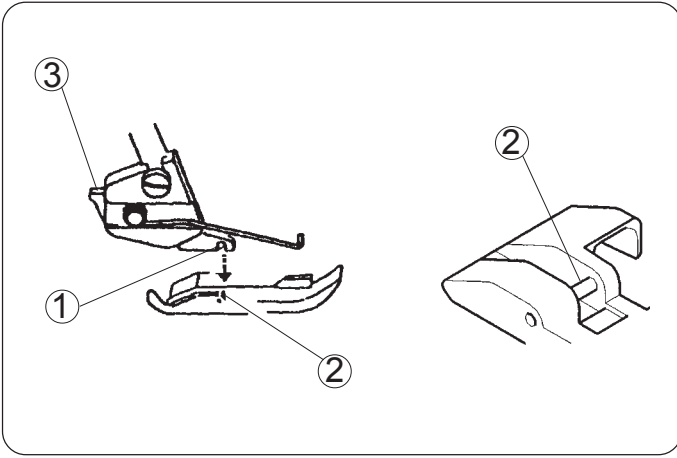




Baskı Ayağını Çıkarma

1. Güç düğmesini kapatın ve makineyi fişten çekin.
2. İğneyi ve baskı ayağını kaldırın.
3. PAyak tutucunun arkasında bulunan kolu bastırın. Baskı ayağı düşecektir.

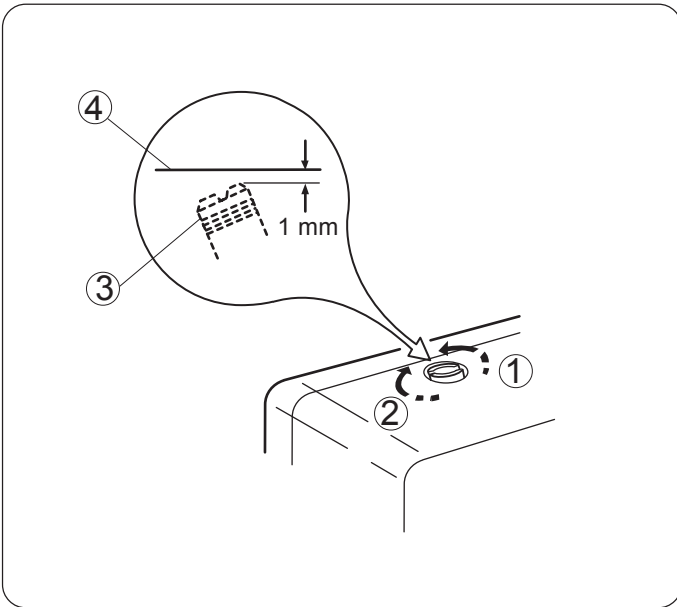
- ① İğne
- ② Baskı ayağı kaldırıcı
- ③ Ayak tutucu
- ④ Kol



Baskı Ayağını Takma

1. Güç düğmesini kapatın ve prizden çekin.
2. Baskı ayağını, ayaktaki pimin, ayak tutucunun hemen oyuğunun altına gelecek şekilde yerleştirin.
3. Ayağı yerine kilitlemek için ayak tutucuyu indirin.
4. Baskı ayağının sağlam olduğundan emin olmak için baskı ayağı kaldırıcısını kaldırın.

- ① Yiv
- ② Pim
- ③ Kol



Ayak Basıncının Ayarlanması

Dikiş ayağını normal dikiş için ayarlamak gerekli değildir.

Ağır veya hafif kumaşlar diktiğinizde ayar vidasını çevirin:

- ağır kumaş için saat yönünde.
- hafif kumaş için saat yönünün tersine.

* Normal dikiş için, ayar vidasını makinenin üst kısmının 1mm altına gelecek şekilde ayarlayın.

- ① Alçaltmak
- ② Yükseltmek
- ③ Ayar vidası
- ④ Makinenin üstü

Dikiş Uzunluğunun Ayarlanması

Dikiş uzunluğunu seçmek için kadranı çevirin. Sayı ne kadar büyük olursa dikiş o kadar uzundur. Dikiş uzunluğu 1 ila 4 mm arasında ayarlanabilir. "R" pozisyonu yuvarlanmış ve dar kenarlar içindir.

- ① Dikiş uzunluğu kadranı
- ② İşaretleli değer

Diferansiyel Besleme Oranının Ayarlanması

Kadran döndürülerek diferansiyel besleme oranı değiştirilebilir.

Kadrandaki sayı ana ve alt besleme hareketi arasındaki oranı gösterir.

1.0 nötr pozisyonu gösterir.

- ① Diferansiyel besleme kadranı
- ② İşaretleli değer

Ayarlama

- Dikili kumaş gerilmişse, kadranı saat yönünün tersine çevirin (2,2'ye doğru).

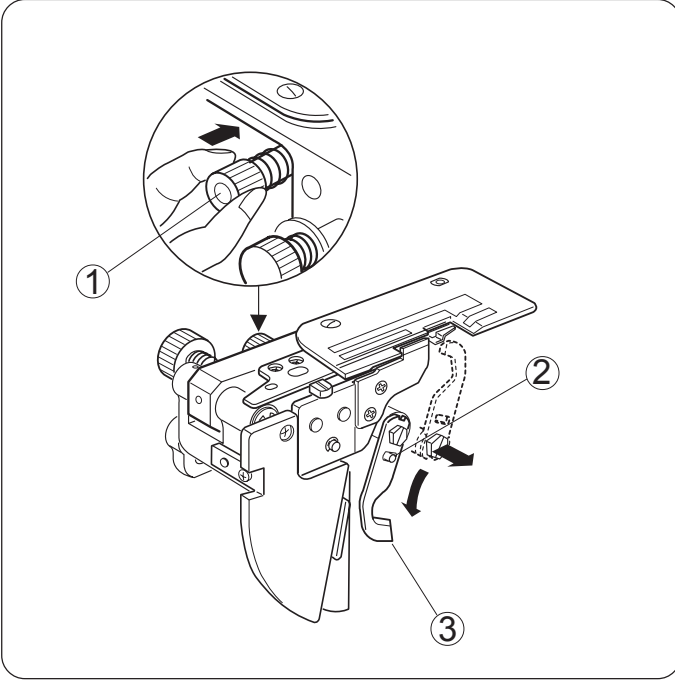
- Dikili kumaş toplanmışsa, düğmeyi saat yönünde çevirin (0,5 yönünde).

- ① Genişletilmiş
- ② Büzgülenmiş

Üst Bıçağı Devre Dışı Bırakmak

1. Güç düğmesini kapatın ve makineyi prizden çekin.
2. Hem döngü kapağı hem de yan kapağı açın.
3. Üst bıçağı sağa doğru iterken üst bıçak serbest bırakma düğmesini çevirin, ardından üst bıçağı aşağı konumda kilitlemek için üst bıçaktaki deliği pime doğru yönlendirin.
4. İlmek kapağını ve yan kapağı kapatın.

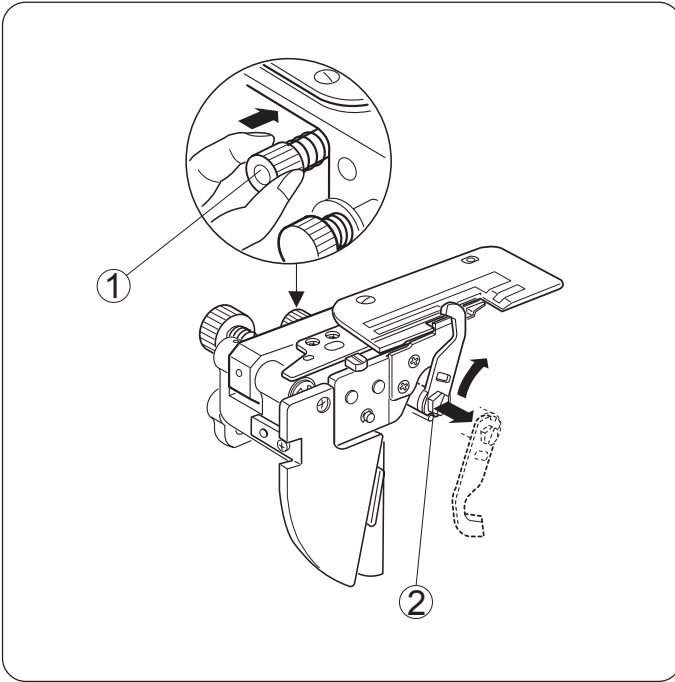
- ① Üst bıçak serbest bırakma topuzu
- ② Durdurucu pimi
- ③ Üst bıçak



Üst Bıçağı Çalıştırmak İçin

1. Güç düğmesini kapatın ve makineyi prizden çekin.
2. Hem döngü kapağı hem de yan kapağı açın.
3. Üst bıçağı sağa doğru iterken üst bıçak serbest bırakma düğmesini çevirin, ardından üst bıçağı yukarı konumda kilitlemek için üst bıçaktaki oluğu pime yönlendirin.
4. İlmek kapağını ve yan kapağı kapatın.

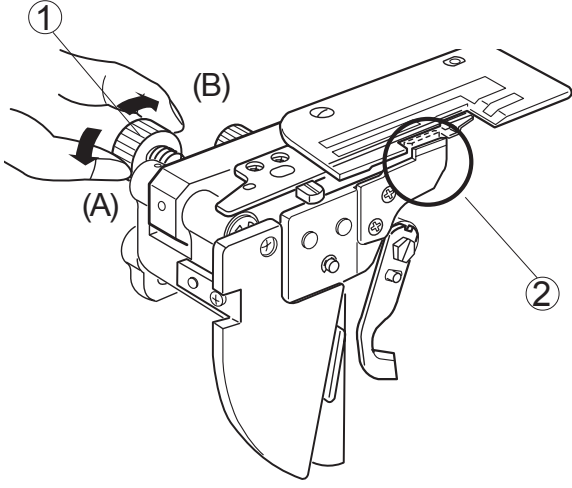
- ① Üst bıçak serbest bırakma topuzu
- ② Durdurucu pimi



Kesme Genişliğinin Ayarlanması

Kesme genişliği, dikiş genişliğine göre çok dar veya çok geniş olduğunda, aşağıdaki gibi ayarlayın.

1. Güç düğmesini kapatın ve makineyi prizden çekin.
2. İlmek kapağını ve yan kapağı açın.
3. Üst bıçağı aşağı konuma getirin.



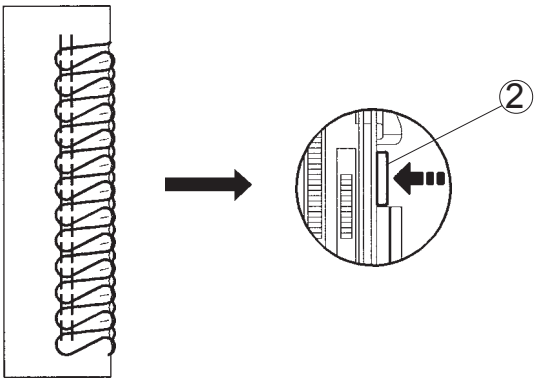
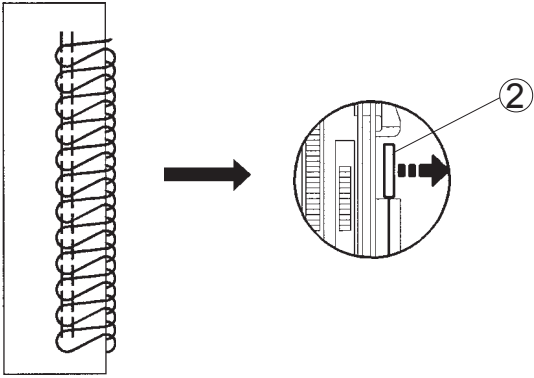
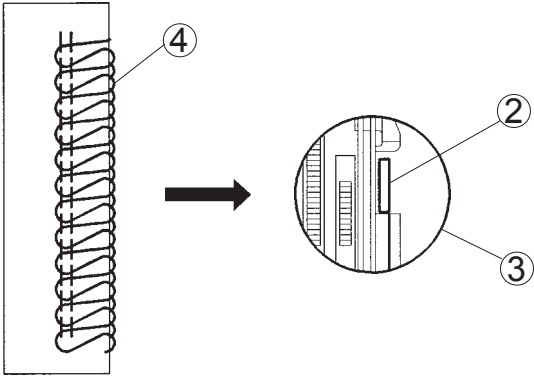
4. Alt bıçağın istenen pozisyonunu elde etmek için kesme genişliği ayar kadranını çevirin.

① Kesme genişliği ayar kadranı

② Alt bıçak

③ Standart ayar

* Bu modelin kesim genişliği, dikiş gereksinimlerinize veya kullanılan kumaşa bağlı olarak sağ iğne konumundan yaklaşık 3,0 ila 5,0 mm ayarlanabilir..
(Çizimdeki ile aynı sonuçları elde etmek için kesme genişliği ayarlanmalıdır ④.)



Kesim genişliği çok dar olduğunda.

Kesme genişliği ayar kadranını saat yönünde çevirin (A).

Alt bıçak sağa hareket eder.

Kesme genişliği çok geniş olduğunda.

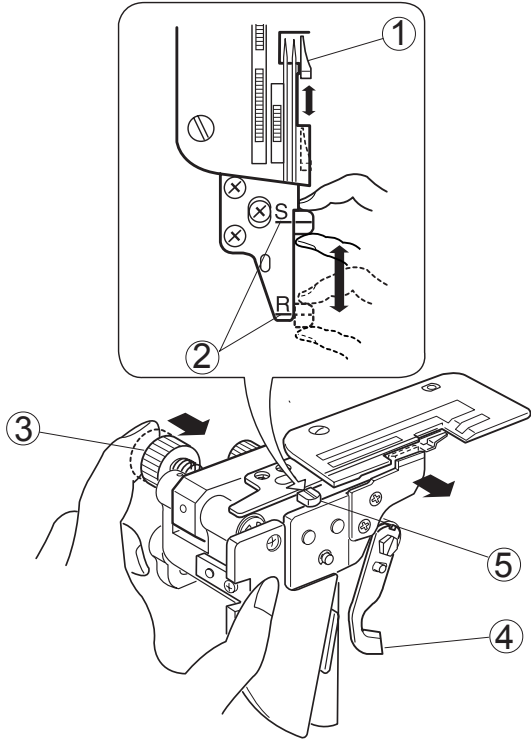
Kesme genişliği ayar kadranını saat yönünün tersine çevirin (B).

Alt bıçak sola hareket eder.

5. Üst bıçağı yukarı konuma getirin.

6. Döngü kapağını ve yan kapağı kapatın.

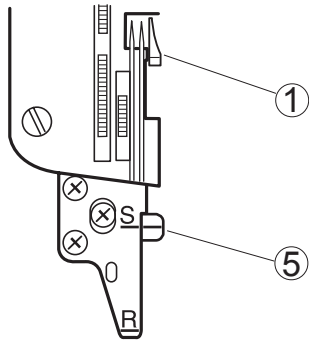
İğne Plakası Ayar Düğmesinin Ayarlanması (Standart Sürfile veya Rulo Kenarlamaya Geçme)



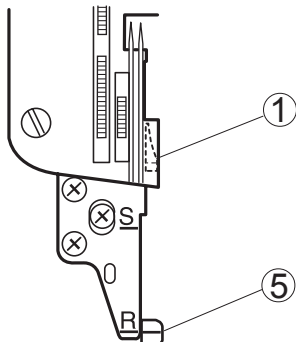
1. Güç düğmesini kapatın ve makineyi prizden çekin..
2. Döngü kapağını ve yan kapağı açın.
3. Üst bıçağı devre dışı bırak.
4. Kesme genişliği ayar kadranını sonuna kadar sağa doğru itin, ardından iğne plakası ayar düğmesini S'nin kılavuz çizgisine getirin (for Standart Sürfile) veya R (Rulo kenarlama için). Kesme genişliği ayar kadranını yavaşça sola doğru bırakın.
5. Üst bıçağı yukarı konuma getirin.
6. İlmek kapağını ve yan kapağı kapatın.

- ① Zincir parmak
- ② Kılavuz çizgi
- ③ Kesme genişliği ayar kadranı
- ④ Üst bıçak
- ⑤ İğne plakası ayar düğmesi

(A)



(B)



(A) Standart Sürfile

7. Zincirleme parmak, overlok dikiş için kumaşın düz kenarını yönlendirmek için şema (A) 'da gösterildiği gibi iğne plakasının yanında bulunur.

(B) Yuvarlak Kenarlama

* İğne plakası ayar düğmesini “S” konumundan “R” konumuna çekin, kumaş kenarı yuvarlanır. Yuvarlak kenarlama, piko kenarlama ve dar kenarlama.

Makineye İplik Geçirmek

Soldaki çizim, dört ipliğin tamamlanmış dış açma koşullarını göstermektedir.

- ① Alt döngü ipliği
- ② Üst döngü ipliği
- ③ Sağ iğne ipliği
- ④ Sol iğne ipliği
- ⑤ İplik kılavuzu
- ⑥ İplik kılavuz plakası
- ⑦ İplik çizelgesi

İplik geçirmenin kolay olması amacıyla makineye iplik geçirmesi sağlanmıştır.

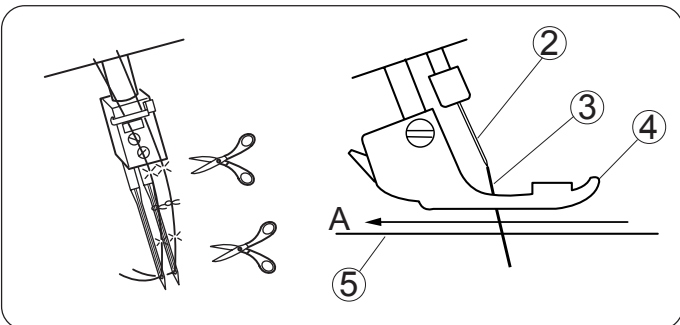
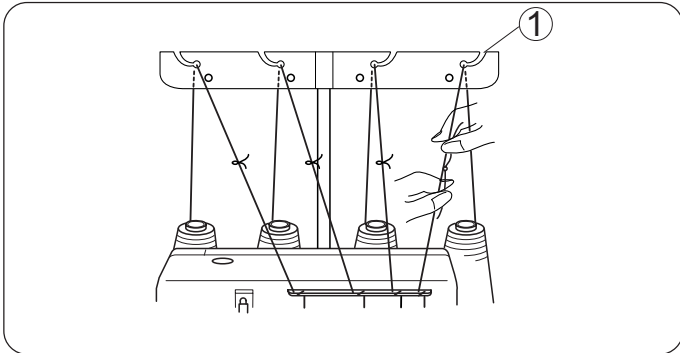
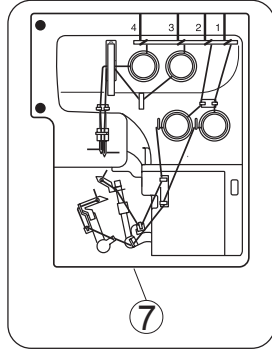
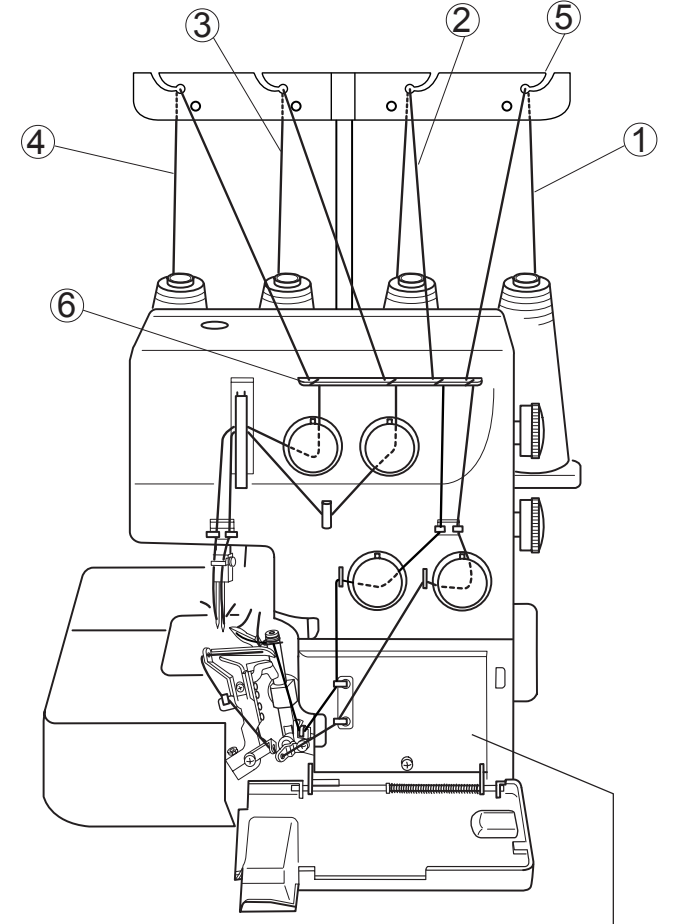
Yeni bir ipliğin ucunu önceden ayarlanmış iplerden birine bağlayın ve aşağıdaki adımları izleyerek yeni ipliği makinenin içinden çekmek için çekin.

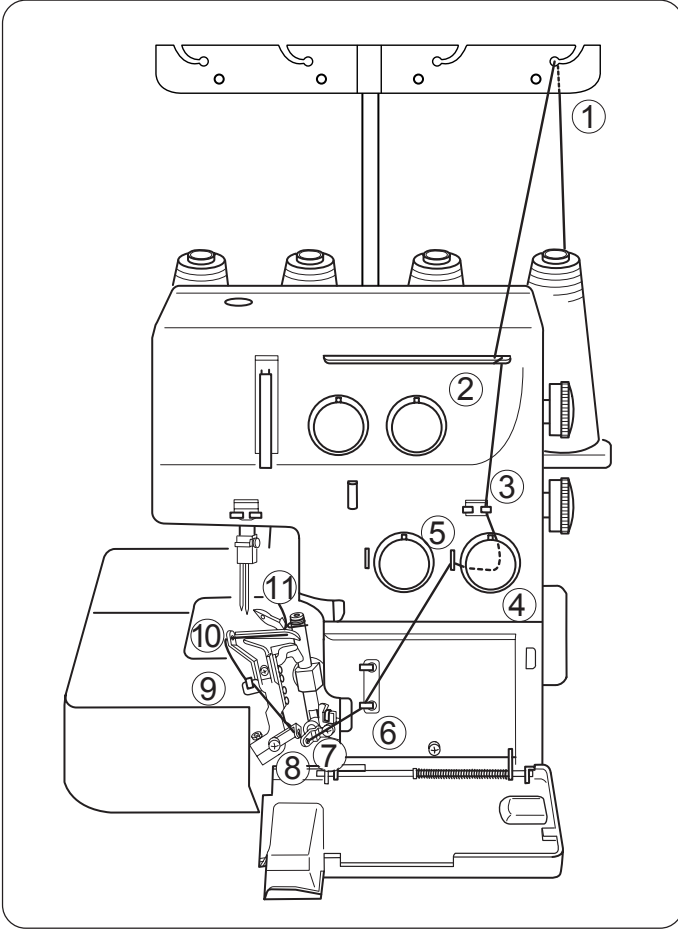
* Makineye iplik geçirmeden önce makineyi kapatın.

1. İplikleri makaralardan çekin ve iplik kılavuzlarından geçirin, ardından iplik uçlarını birbirine bağlayın.
2. Baskı ayağını kaldırın, budaklar baskı ayağının arkasından alttan çıkana kadar iplikleri çekin. Ancak, budaklar iğne gözünün hemen önüne geldiğinde iğne ipliği çizmeyi bırakın.
3. Düğümleri kesin ve iğne gözünü geçirin. Dikişe başlamadan önce, iğne plakasının altına takılmadıklarından emin olmak için baskı ayağını altından iğne ipliklerini temizleyin.
4. (İğne iplerini A yönünde çekin.) İplikleri arkaya doğru yaklaşık 10 cm (4") baskı ayağından çekin. Baskı ayağını indirin ve şimdi dikmeye hazırsınız.

- ① İplik kılavuzu
- ② İğne
- ③ İğne ipliği
- ④ Baskı ayağı
- ⑤ İğne plakası

- Makineyi kolayca tekrar takmak için, alt ilmek, üst ilmek, sağ iğne ve sol iğne ipliklerinden başlayın. İğne ipliklerini iğne plakasının altından çıkardığınızdan ve arkaya ve baskı ayağının altına yaklaşık 10 cm (4") çektiğinizden emin olun.

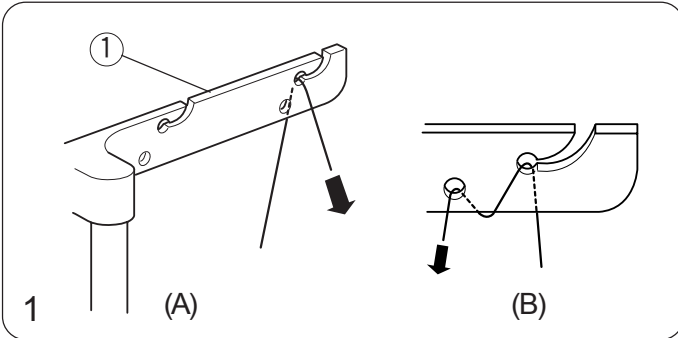




• Alt Döngüye İplik Geçirmek

Döngü kapağını ve yan kapağı açın.
İplik makarasını sağ taraftaki pime yerleştirin.

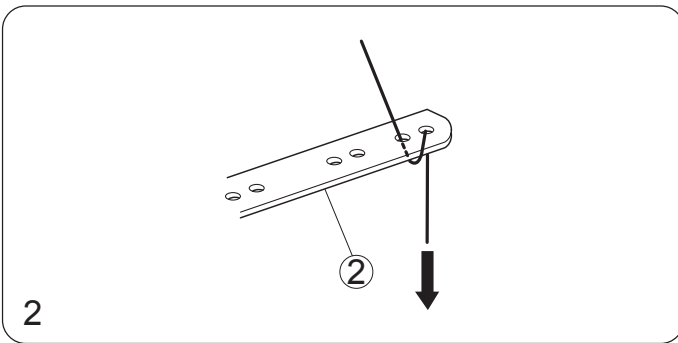
- * Alt lüper için iplik noktaları yeşil ile işaretlenmiştir.
- * Döngü kapağının içindeki makine gövdesine uygun bir diş açma çizelgesi yerleştirilir.



1. İpliği sağ taraftaki iplikten geçirin
arkadan öne doğru kılavuz: (A)

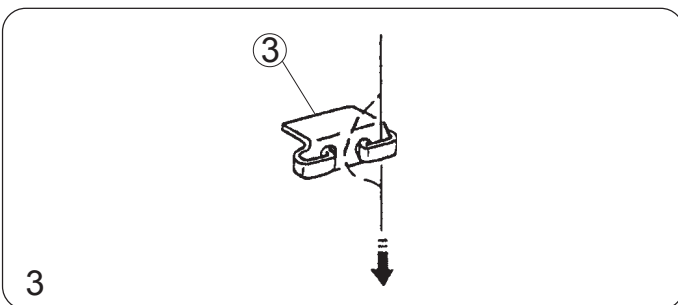
- * İplik iplik kılavuzundan çıkıyorsa oluktan, ipliği gösterildiği gibi iplik kılavuz deliğinden tekrar geçirin: (B)

① İplik kılavuzu



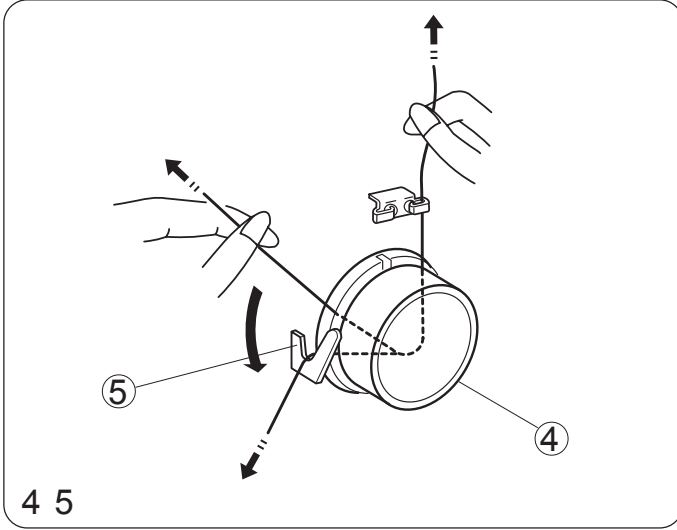
2. İpliği, gösterildiği gibi iplik kılavuz plakasının sağ tarafındaki deliklerden geçirin.

② İplik kılavuz plakası



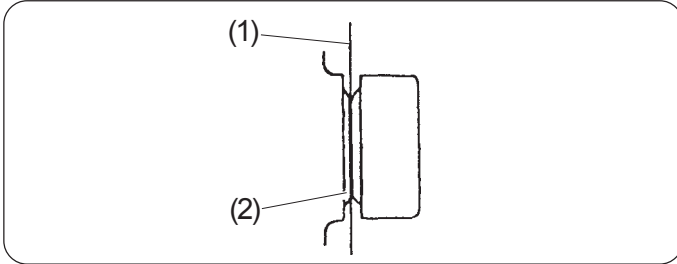
3. İpliği ilmek soldan sağa kaydırarak ilmek yapan iplik kılavuzunun sağ tarafından geçirin.

③ Döngü iplik kılavuzu

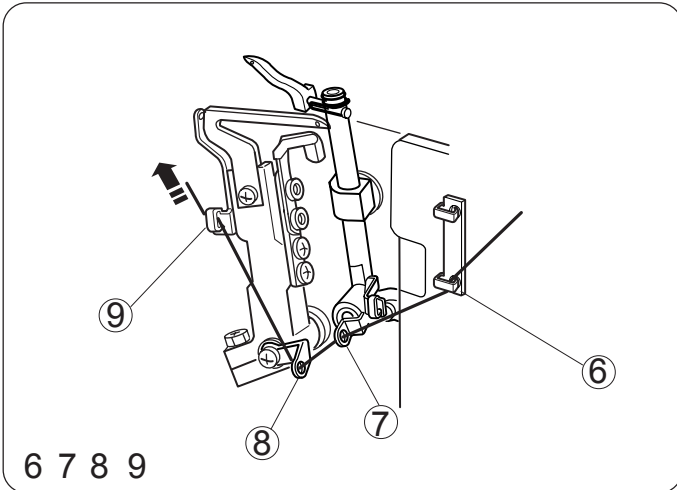


4. İpliği, sağdaki germe diskleri arasına yerleştirin. Sonra, gergi diskleri arasına yerleştirmek için dişin her iki tarafını sıkıca çekin.
5. İpliği alt döngü iplik kılavuzundan geçirin (1).

- ④ Alt döngü iplik gergisi kadranı
- ⑤ Alt döngü iplik kılavuzu (1)



- * İpliğin gergi diskleri arasında olduğundan emin olun..

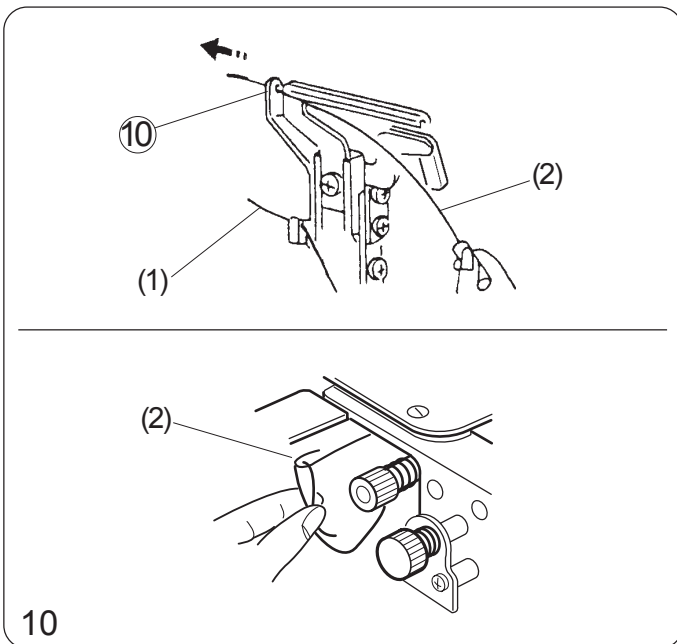


6. İpliği alt lüper iplik kılavuzundan geçirin (2).
7. İpliği lüper ipliği alma kolundan geçirin (aşağı).

8. İpliği alt döngü iplik kılavuzundan geçirin (3).

9. İpliği alt döngü iplik kılavuzundan geçirin (4).

- ⑥ Alt döngü iplik kılavuzu (2)
- ⑦ Döngü iplik çekme kolu (alt)
- ⑧ Alt döngü iplik kılavuzu (3)
- ⑨ Alt döngü iplik kılavuzu (4)

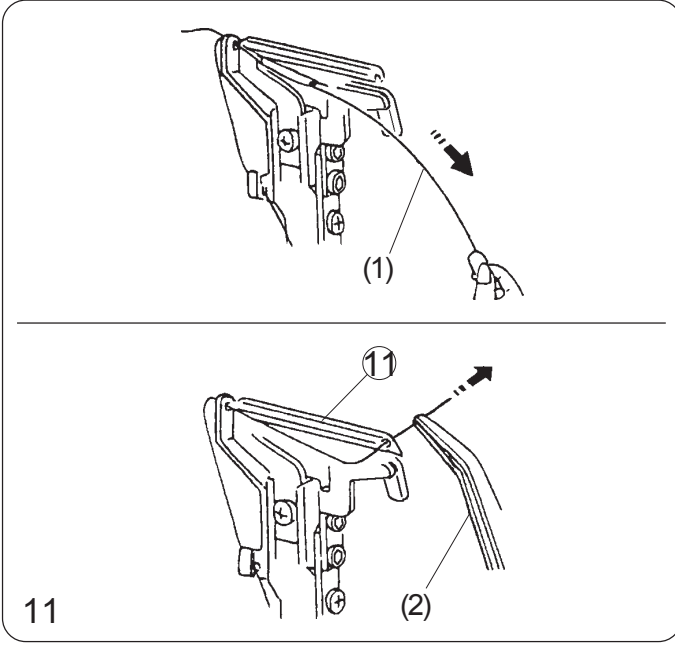


10. El çarkını, alt lüper sağa gelene kadar kendinize doğru çevirin ve iş parçacığını alt lüper ipliği kılavuzundaki (5) delikten geçirin. İplik ucunu iplik açıcıya asın.

- * Döngü iş parçacığı isteğe bağlıdır.
- * Döngü iplikçik yoksa, alt döngü en sol konumuna gelinceye kadar el çarkını kendinize doğru çevirin.

Alt lüper iplik kılavuzunu (5) sol taraftan bir çift cımbızla geçirin. Ardından, alt lüperi doğru konuma getirmek için el çarkını kendinize doğru çevirin.

- ⑩ Alt döngü iplik kılavuzu (5)
- (1) Alt döngü ipliği
- (2) Döngü ipliği



11. İpliği alt döngü ipliği kılavuz deliğinden geçirmek .
için ipliği çekin (5)

İpliği dış açıcıdan çıkarın ve ipliği alt lüperdeki delikten 10 cm (4") veya daha fazla bir cımbızla çekin.

* Döngü ipliği olmayan iplik geçirme için, ipliği alt lüper ipliği kılavuzunun (5) sağ tarafından bir çift cımbızla çekin..

* Ve ipliği, bir çift cımbızla alt döngüdeki 10 cm (4") veya daha fazla üzerindeki delikten geçirin.

⑪ Alt döngü

(1) Döngü ipliği

(2) Cımbız

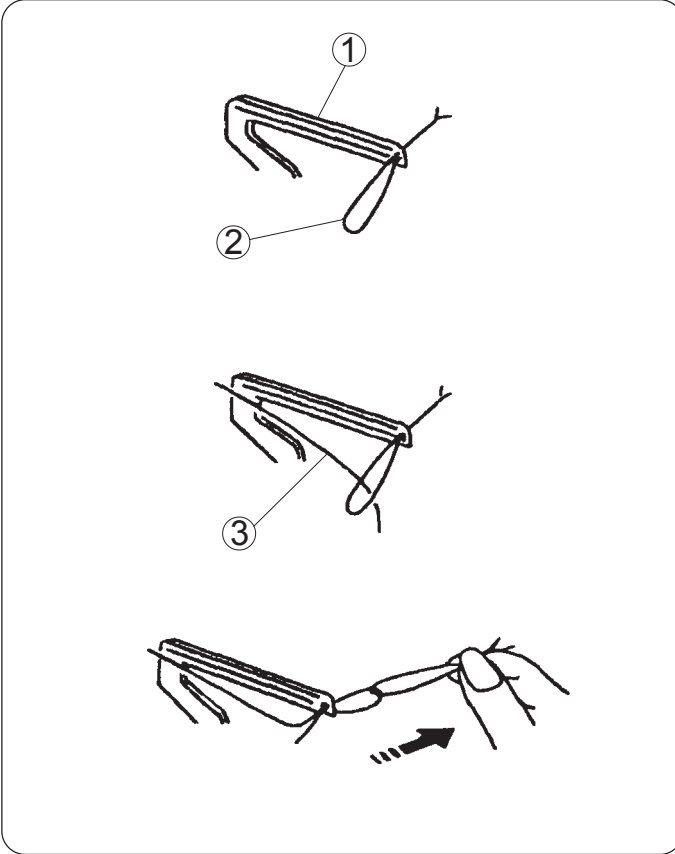
NOT: Yünlü naylon / polyester iplik iplik nasıl yapılır.

* Soldaki şekil, yünlü naylon / polyester ipliği alt lüperden geçirmenin en kolay yollarından birini gösterir.

① Alt döngü

② İplik

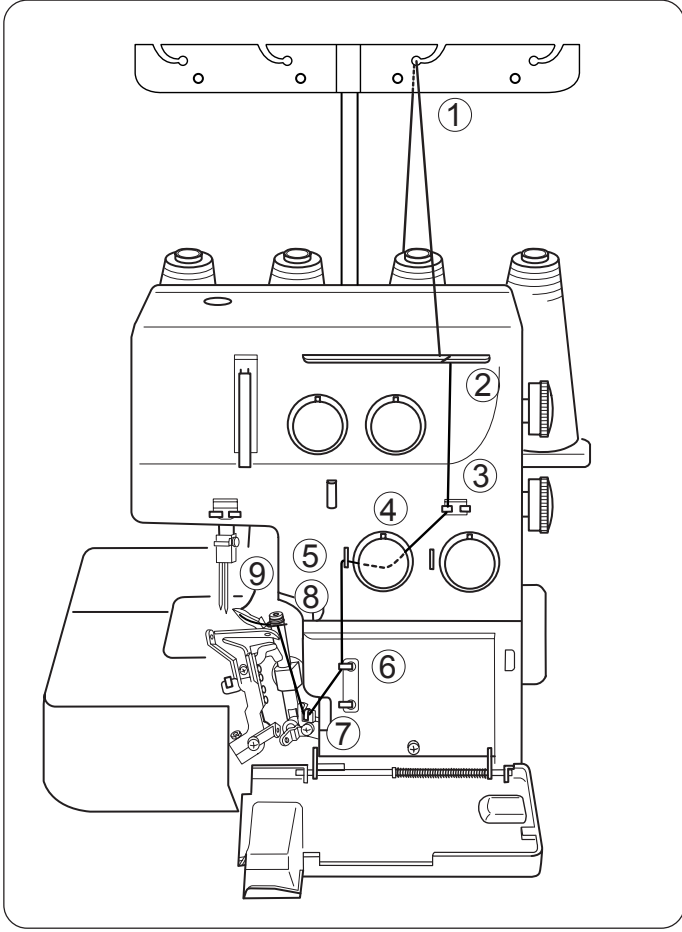
③ Yünlü naylon / polyester iplik



• Üst Döngüye İplik Geçirmek

Sağdan ikinci ikinci makara pimine bir iplik makarası yerleştirin.

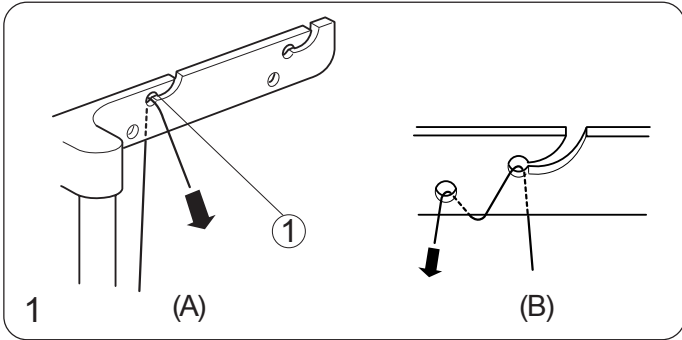
- * Üst döngü için iplik noktaları kırmızı olarak işaretlenmiştir.
- * Döngü kapağının içindeki makine gövdesine uygun bir iplik şeması yerleştirilir.



1. İpliği iplik kılavuzundan sağdan arkaya doğru ikinci doğru geçirin: (A)

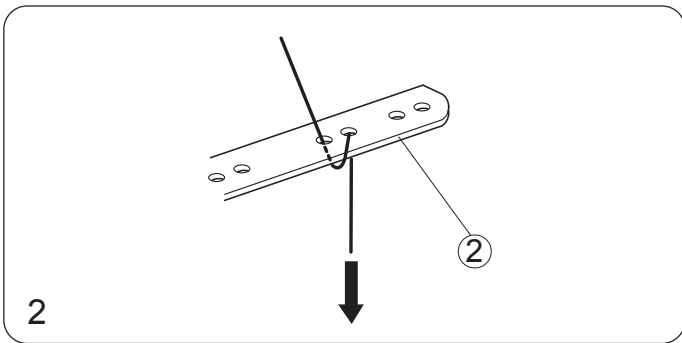
- * İplik, iplik kılavuz oluğundan çıkıyorsa, ipliği gösterildiği gibi iplik kılavuz deliğinden tekrar geçirin: (B)

① İplik kılavuzu



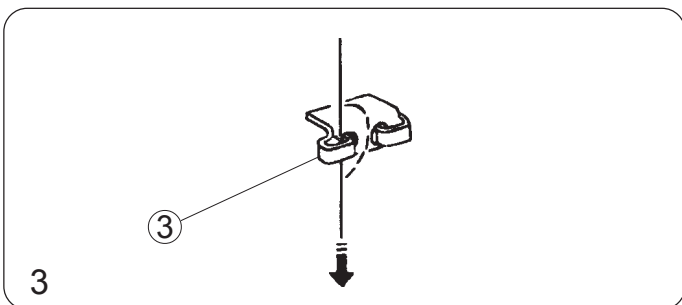
2. İpliği ikinci sıradaki deliklerden geçerek resimde gösterildiği gibi iplik kılavuz plakasının sağından geçirin.

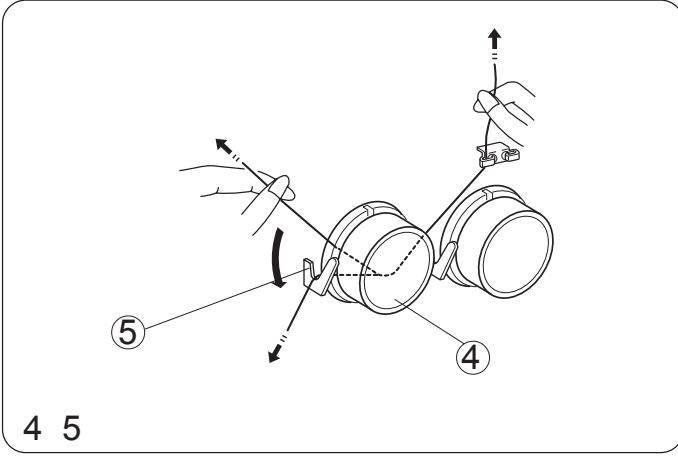
② İplik kılavuz plakası



3. İpliği sağdan sola kaydırarak ilmek yapan ilmek kılavuzunun sol tarafından geçirin.

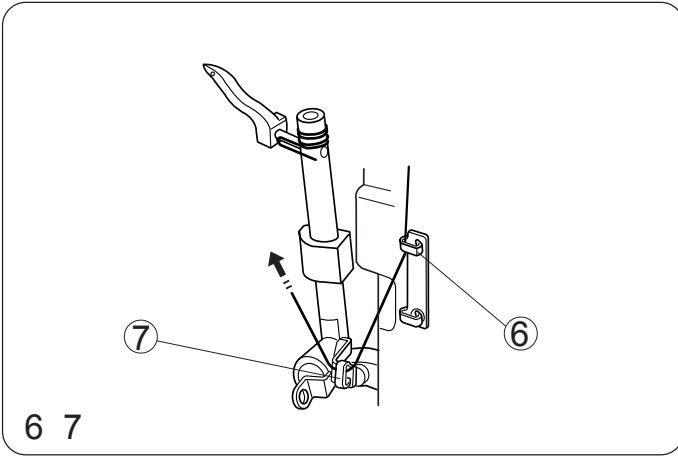
③ Döngü iplik kılavuzu





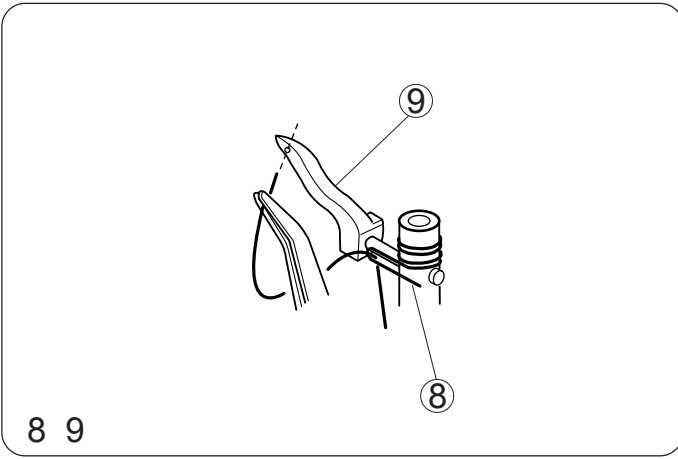
4. İpliği, sağdaki germe diskleri arasına yerleştirin. Sonra ipliğin her iki tarafını çekin.
5. İpliği üst lüper iplik kılavuzundan geçirin (1).

- ④ Üst döngü iplik gergisi kadranı
- ⑤ Üst döngü iplik kılavuzu (1)



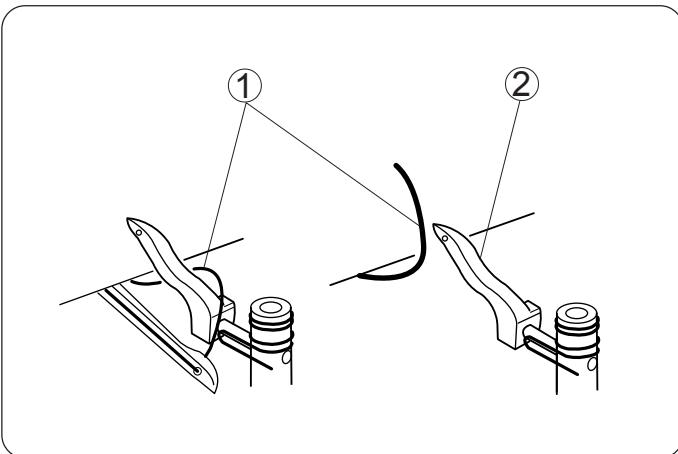
6. İpliği üst döngü iplik kılavuzundan geçirin (2).
7. İpliği lüper ipliği alma kolundan geçirin.

- ⑥ Üst döngü iplik kılavuzu (2)
- ⑦ Döngü iplik çekme kolu (üst)



8. İpliği üst lüper iplik kılavuzundan geçirin (3).
9. İpin ucunu bir çift cımbızla tutarak üst ilmek üzerindeki delikten geçirin. Delikten 10 cm (4") veya daha fazla iplik çekin.

- ⑧ Üst döngü iplik kılavuzu (3)
- ⑨ Üst döngü



NOT:

* Yalnızca üst lüper ipliğinizde, karışık ipliklerden kaçınmak için her iki ipliği iğne plakası üzerinde ve baskı ayağının altında çekip çıkarın.

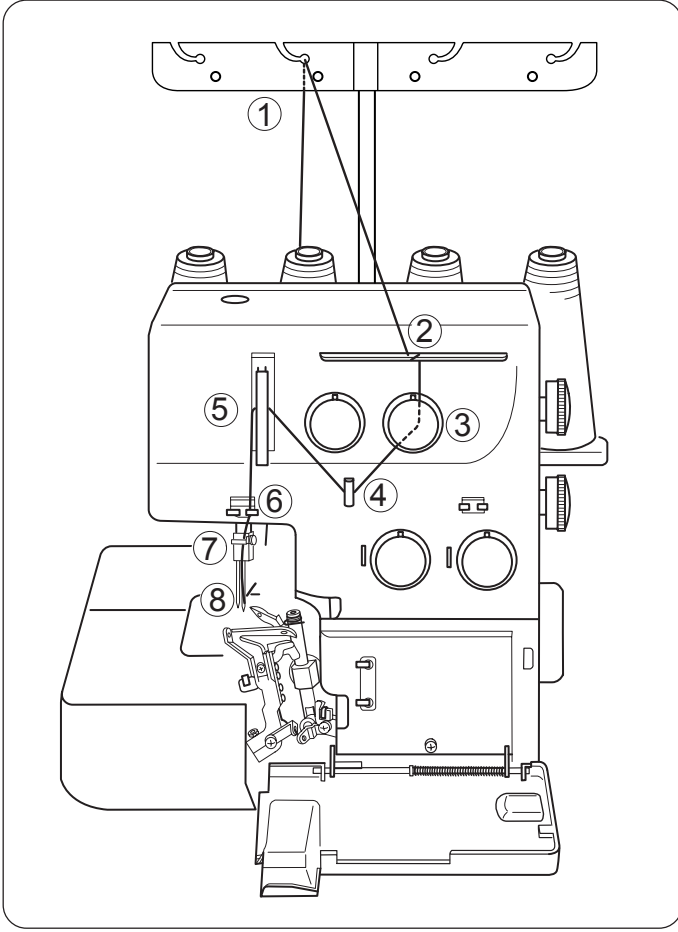
Üst döngü hareketinin orta noktasına gelene kadar el çarkını kendinize doğru çevirin ve alt döngünün iğliğini üst döngüden çıkarın. Üst döngüden geçirin.

- ① Alt döngü ipliği
- ② Üst döngü

• Sağ İğneye İplik Geçirmek

İplik makarasını soldan ikinci makara pimine yerleştirin.

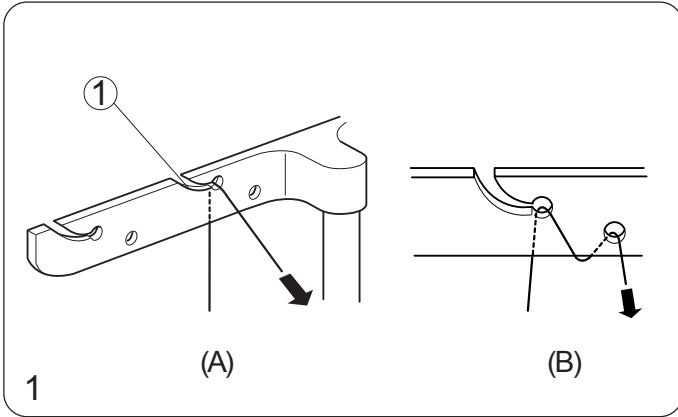
- * Sağdaki iğne ipliği noktaları mavi ile işaretlenmiştir.
- * Döngü kapağının içindeki makine gövdesine uygun bir diş şeması yerleştirilir.



1. İpliği, iplik kılavuzu boyunca soldan arkadan öne doğru çizin: (A)

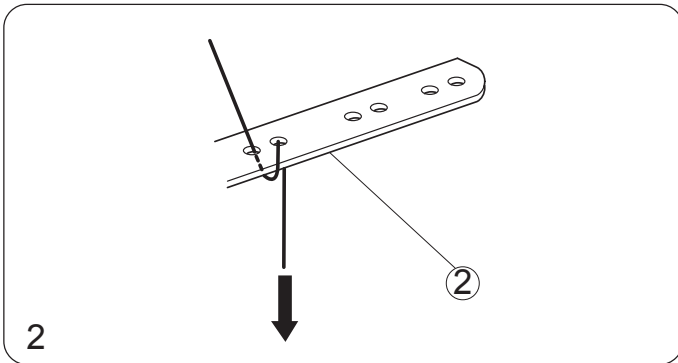
- * İplik iplik kılavuz oluğundan çıkıyorsa, ipliği gösterildiği gibi iplik kılavuz deliğinden tekrar geçirin: (B)

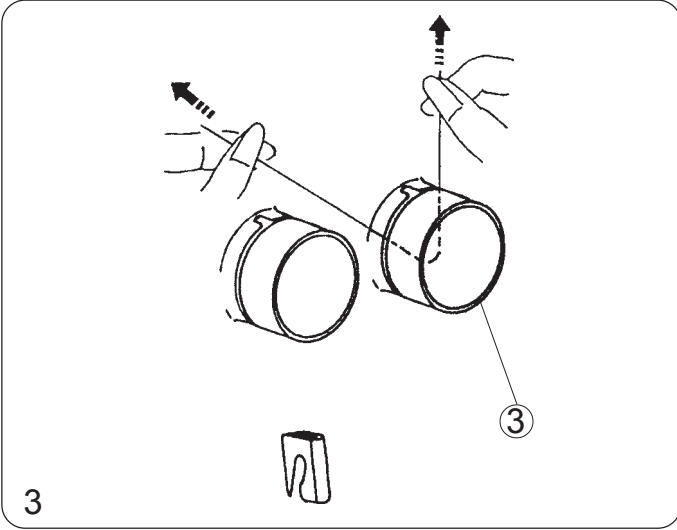
① İplik kılavuzu



2. İpliği ikinci sıradaki deliklerden geçerek resimde gösterildiği gibi iplik kılavuz plakasının solundan geçirin.

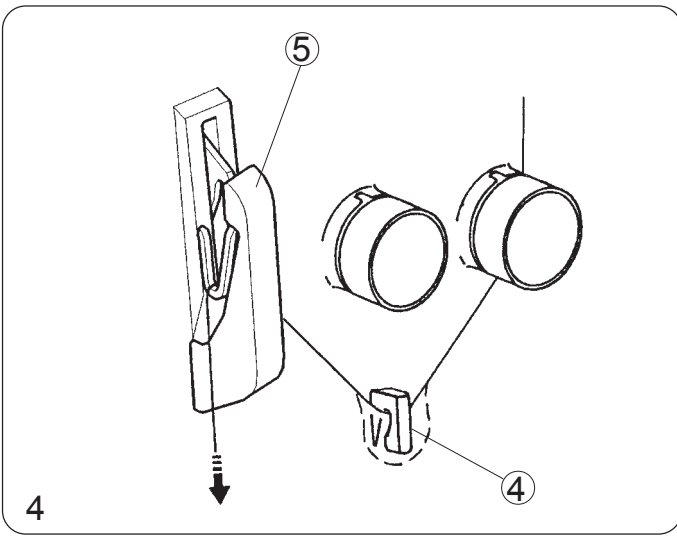
② İplik kılavuz plakası





3. İpliği, sağdaki germe diskleri arasına yerleştirin. Sonra ipliğin her iki tarafını çekin.

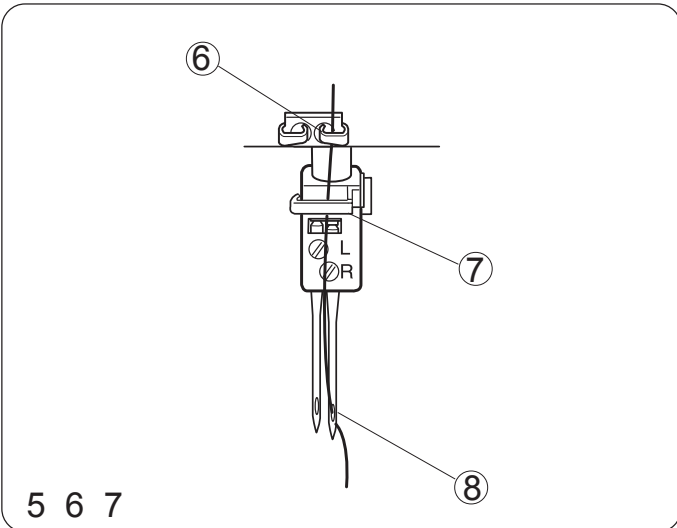
③ Sağ iğne ipliği gerginliği düğmesi



4. İğne milini en yüksek konuma getirmek için el çarkını kendinize doğru çevirin, ardından ipliği sağ iğne ipliği kılavuzundan ve iplik alma kolu kapağından geçirin.

④ Sağ iğne iplik kılavuzu

⑤ İplik alma kolu kapağı



5. İpliği soldan sağa kaydırarak ipliği iğne ipliği kılavuzundan geçirin.

6. İğne mili iplik kılavuzundan soldan sağa doğru geçirin.

7. Sağ iğneyi önden arkaya geçirin ve ipliği iğnenin gözünden arkaya doğru yaklaşık 10 cm (4 pull) çekin.

⑥ İğne ipliği kılavuzu

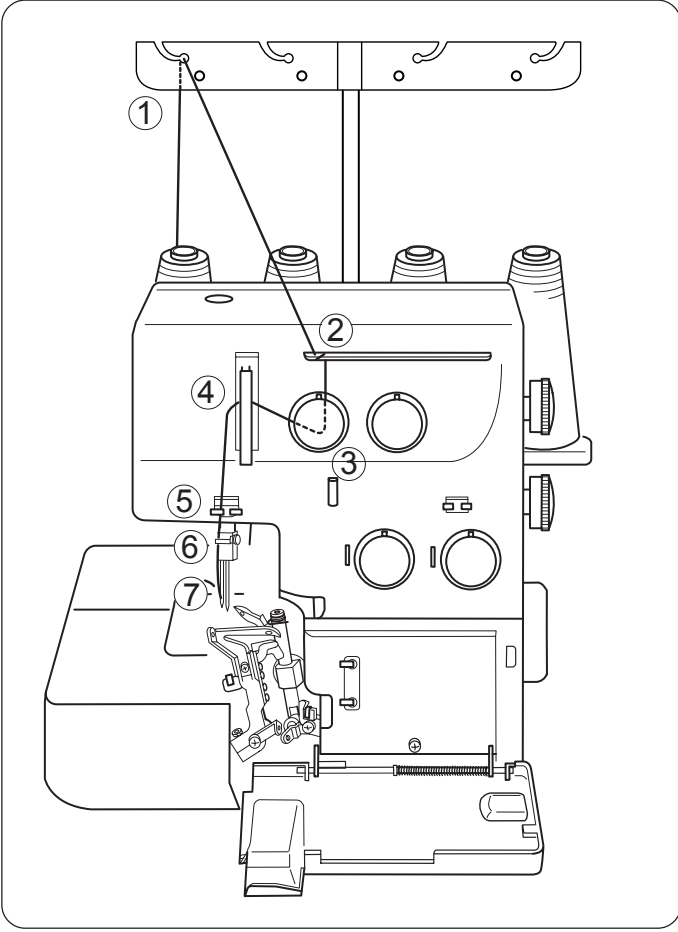
⑦ İğne mili iplik kılavuzu

⑧ Sağ iğne

• Sol İğneye İplik Geçirmek

İplik makarasını sol taraftaki makara pimine yerleştirin.

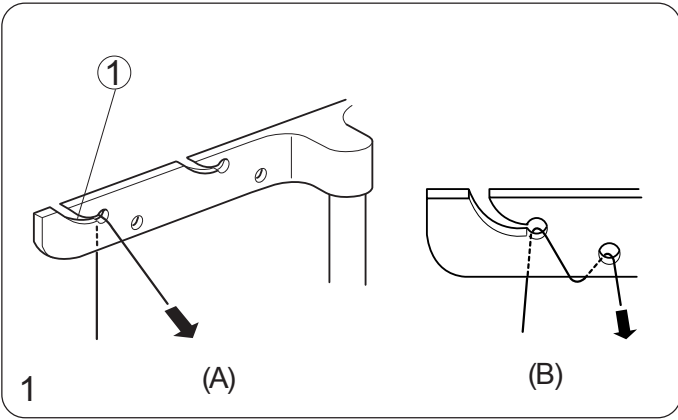
- * Soldaki iğne ipliği noktaları turuncu renkle işaretlenmiştir.
- * Döngü kapağının içindeki makine gövdesine uygun bir diş şeması yerleştirilir.



1. İpliği soldaki iplik kılavuzundan arkadan öne doğru çekin: (A)

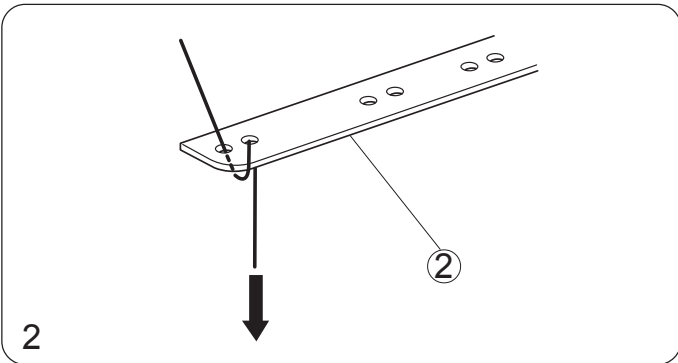
- * İplik iplik kılavuz oluğundan çıkıyorsa, ipliği gösterildiği gibi iplik kılavuz deliğinden tekrar geçirin: (B)

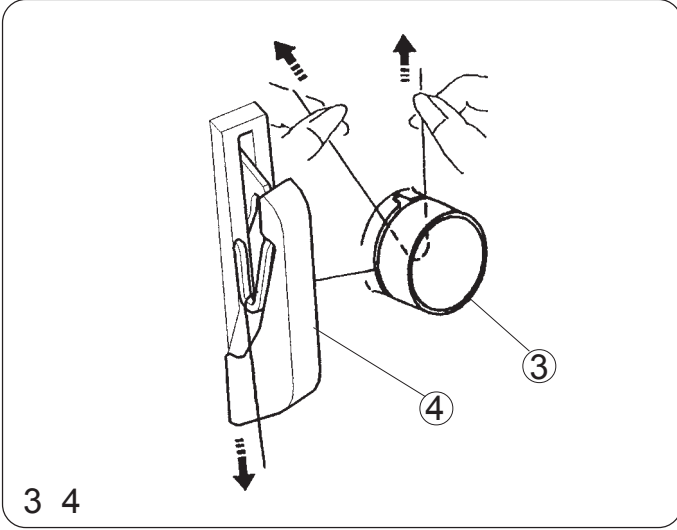
① İplik kılavuzu



2. İpliği, gösterildiği gibi iplik kılavuz plakasının solundaki deliklerden geçirin.

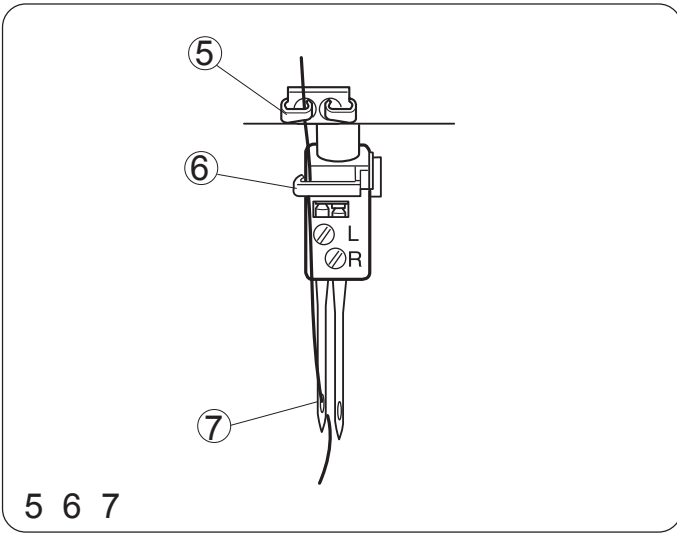
② İplik kılavuz plakası





3. İpliği, sağdaki germe diskleri arasına yerleştirin. Sonra ipliğin her iki tarafını çekin.
4. İğne milini en üst konuma getirmek için el çarkını kendinize doğru çevirin, ardından ipliği iplik alma kolu kapağından geçirin.

- ③ Sol iğne, iplik gerginliği kadranı
- ④ İplik alma kolu kapağı



5. İpliği sağdan sola doğru kaydırarak ipliği iplik kılavuzu boyunca geçirin.
6. İğne mili iplik kılavuzundan soldan sağa doğru geçirin.
7. Sol iğneyi önden arkaya geçirin ve ipliği iğnenin gözünden arkaya yaklaşık 10 cm (4") çekin.

- ⑤ İğne ipliği kılavuzu
- ⑥ İğne mili iplik kılavuzu
- ⑦ Sol iğne

- Dört iplik ucunu yavaşça makinenin arkasına doğru çekin.
- İplikleri baskı ayağının altına geçirin ve baskı ayağını indirin.
- Yan kapağı ve ilmek yapıcı kapağı kapatın.
- Üç veya dört dikiş atmak için el çarkını kendinize doğru çevirin.

Dikiş hazırlığı tamamlandı.

TEST DİKİŞLERİ

Dikiş Başlamak

1. Kumaşı ayak parmağının altına yerleştirin. (Ayağı kaldırmak gerekli değildir.)
 2. El çarkını hafifçe birkaç tur döndürün ve iplik zincirini kontrol edin. Sonra yavaşça dikmeye başlayın. Kumaş otomatik olarak beslenir. Kumaşı istenen yöne yönlendirin.
- * Ağır kumaş için, baskı ayağını kaldırın ve kumaşı bıçağın önüne yerleştirin. Ardından ayağı indirin ve kumaşı yönlendirirken dikmeye başlayın.

Dikiş Tamamlamak

1. Dikiş tamamlandığında, iplik zincirini hafifçe arkaya çekerken yaklaşık 12 cm (5') iplik zinciri üretmek için makineyi yavaşça çalıştırmaya devam edin.

2. İplikleri gösterildiği gibi iplik kesiciyle kesin, kumaşın ucundan yaklaşık 5 cm (2 ") iplik zinciri bırakarak

① İplik kesici

- * Gevşek dişler oluştuğunda iplik kesici körelir. İplik kesicide toplanan gevşek ipleri çıkarın.

Kesintisiz Dikiş

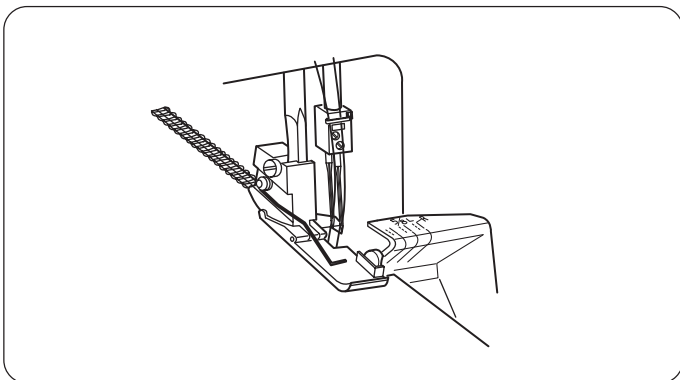
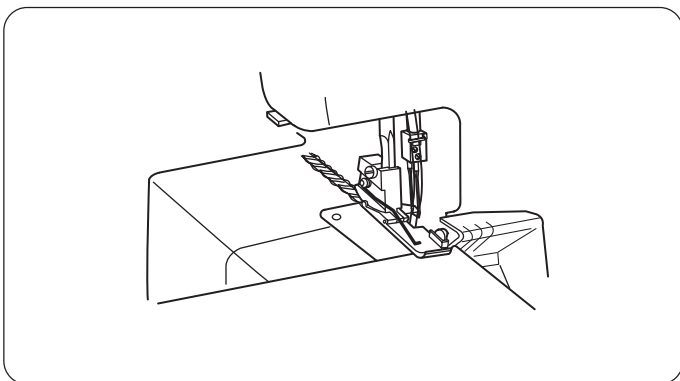
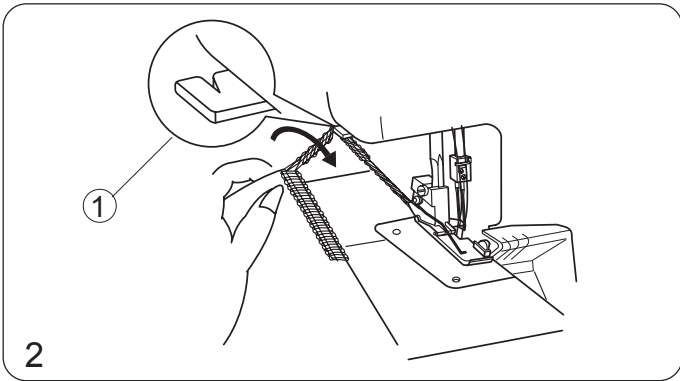
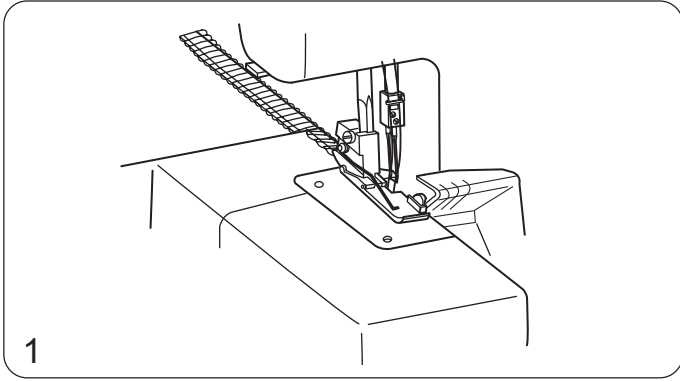
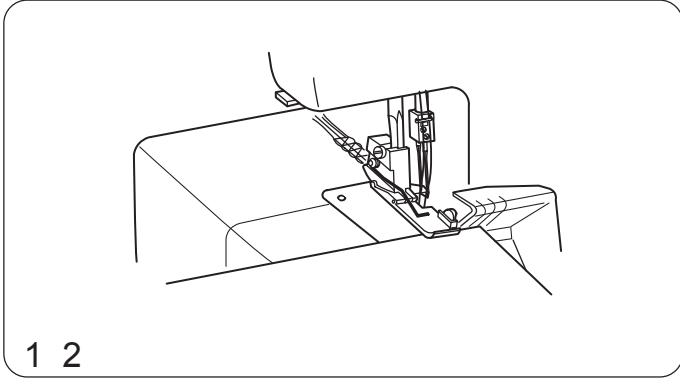
Bir sonraki kumaşı ayağın başparmağının altına yerleştirin, ardından dikmeye başlayın. Normal kumaş için baskı ayağını kaldırmak gerekli değildir.

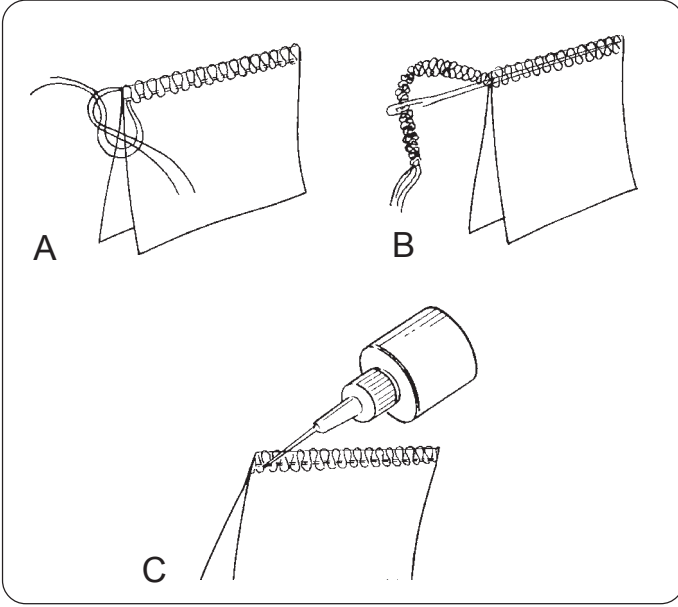
- * Ağır kumaş için, baskı ayağını kaldırın ve kumaşı bıçağın önüne yerleştirin. Ardından ayağı indirin ve kumaşı yönlendirirken dikmeye başlayın.

Kılavuz Çizgilerini Kullanmak

Döngü kapağının üstünde, iğne konumundan mesafeyi belirten kılavuz çizgiler bulunur. Lütfen bunları dikiş rehberi olarak kullanın.

L işareti sol iğneyle olan mesafeyi gösterir. R işareti sağ iğneyle olan mesafeyi gösterir. Kılavuz çizginin merkezi ile iğne konumu arasındaki mesafe 5/8 inçtir.



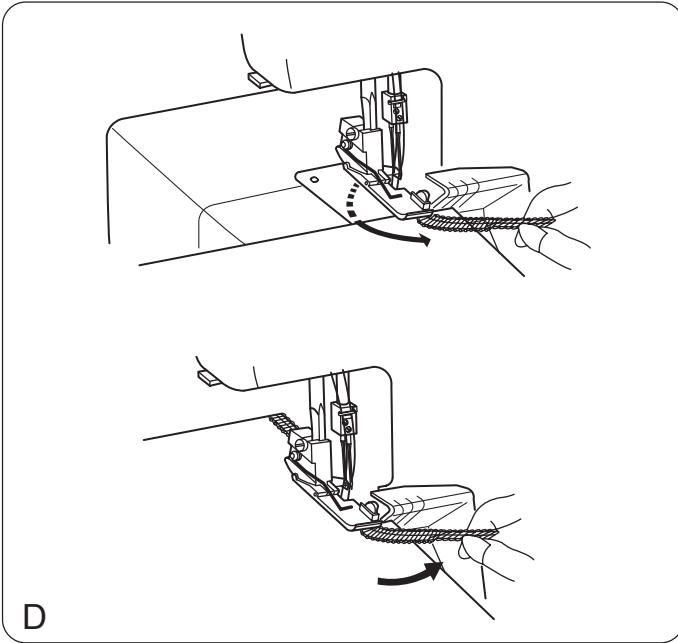


Uçları Kapatmak

Çözülmemesi için, bir dikiş zincirinin başında ve sonunda yaklaşık 5 cm (2 ") uzunluğunda bir iplik zinciri bırakmak gerekir. Bir dikişin başlangıcını ve sonunu sabitlemek için aşağıdaki yöntemlerden birini seçin.

Başlangıçta

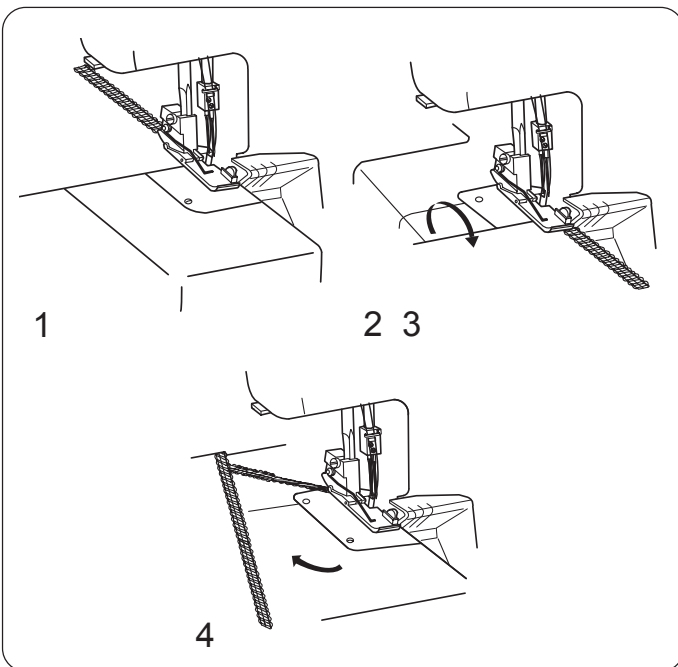
- İpliklerin ucunu ayırın ve düğümleyin.
- Zinciri büyük gözlü bir iğneden geçirin ve zinciri kumaş üzerindeki overlok dikişlerinden geçirin.
- Kumaşın kenarındaki zincir. Ardından dişlerin ucuna az miktarda dikiş sızdırmazlık maddesi uygulayın.
1. Kumaşınızı makineye koymadan önce, iğnenin yaklaşık 5 cm arkasına bir iplik zinciri dikiş.
2. Kumaşınızı makineye koyun. Sonra birkaç dikiş yapın ve durun.
3. Baskı ayağını kaldırın ve iplik zincirini sola, baskı ayağının etrafına ve altına getirin.
4. İplik zincirini baskı ayağı ile üst bıçak arasına yerleştirin, baskı ayağı aşağıya dikerken pozisyonunda tutun.
5. Yaklaşık 2,5 cm dikiş yaptıktan sonra, zinciri dikerken keserek sağa ve üst bıçağın altına hareket ettirin.



Bir dikişin sonunda

* "D" dışındaki bir dikişin ucunu sabitlemek için "Başlangıç" ile aynı yöntemleri kullanabilir veya aşağıda gösterilen yöntemleri kullanabilirsiniz.

- Bitiş sonunda bir serj dikiş.
- İğneyi ve baskı ayağını kaldırın ve dişleri zincirleme parmağından yavaşça çekin.
- Kumaşı, alt tarafı yukarı bakacak şekilde ters çevirin.
- Serj dikiş üzerinde yaklaşık 2,5 cm (1").



İplik Tansiyonu (4 İplik)

Doğru Gerginlik

Soldaki resimde doğru gerginlik ayarları ile dikiş sonuçları gösterilmektedir. Bununla birlikte, kullanılan kumaşın ve ipliğin tipine bağlı olarak iplik gerginliğinin ayarlanması gerekebilir.

- ① Kumaşın ters yüzü
- ② Kumaşın doğru yüzü
- ③ Sağ iğne ipliği
- ④ Sol iğne ipliği
- ⑤ Üst döngü ipliği
- ⑥ Alt döngü ipliği

İplik gerginliği ayarı

* Dört iplik gerginlik kadranının "3" olarak ayarlayın. Sonra dikiş ve iplik gerginliğini kontrol edin.

Test parçasındaki gerilim dengesi uygun değilse, iplik gerginliğini gerilim dengesi kadranı ile ayarlayabilirsiniz.

- ⑦ İplik tansiyon kadranı
- ⑧ İşaretle değeri
- ⑨ Gevşek
- ⑩ Sıkı

Sol iğne iplikleri gerginliği çok gevşek

Şekil, sol iğne ipliği gerginliği çok gevşek olduğunda dikiş sonuçlarını göstermektedir.

Çözüm:

Sol iğne ipliği gerginliğini sıkın.

- ⑪ Sol iğne ipliği gerginliğini sıkın.

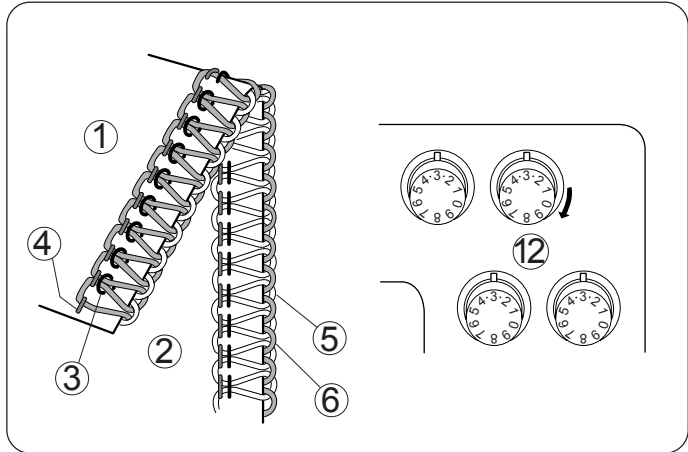
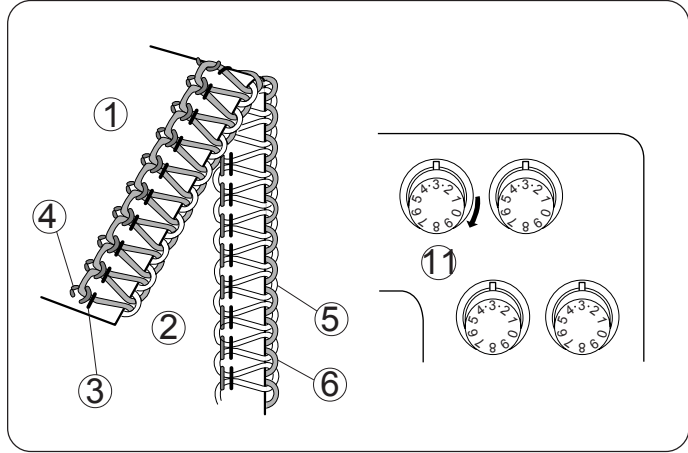
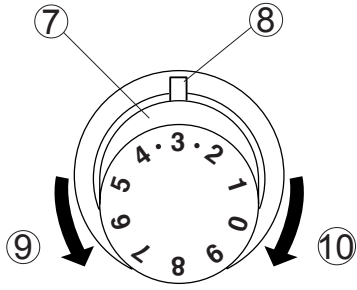
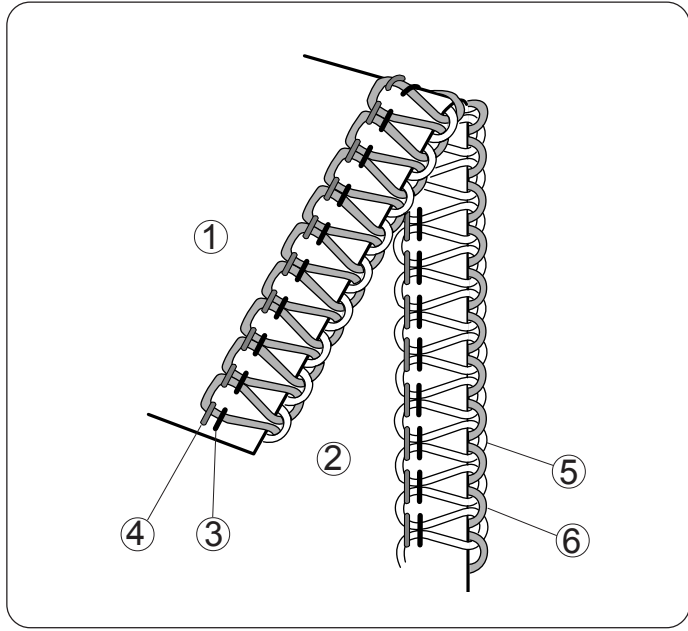
Sağ iğne ipliği gerginliği çok fazla gevşek

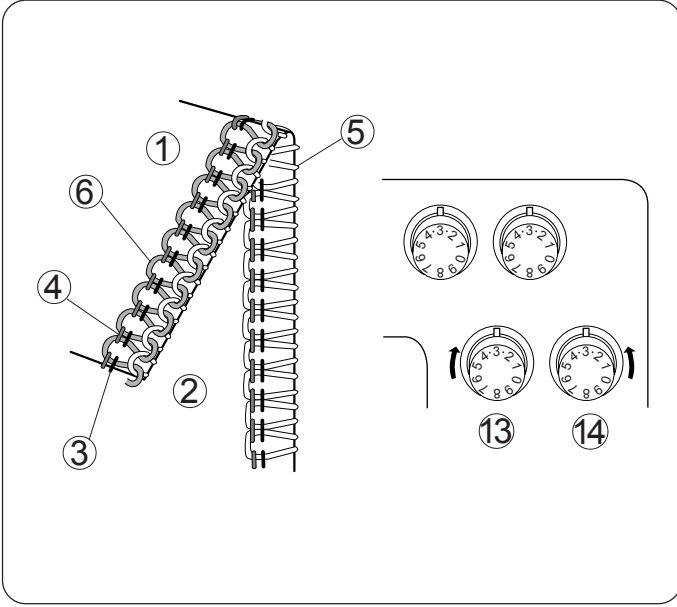
Resimde, sağ iğne ipliği gerginliği çok gevşek olduğunda dikiş sonuçları gösterilmektedir.

Çözüm:

Sağ iğne ipliği gerginliğini sıkın.

- ⑫ Sağ iğne ipliği gerginliği düğmesil





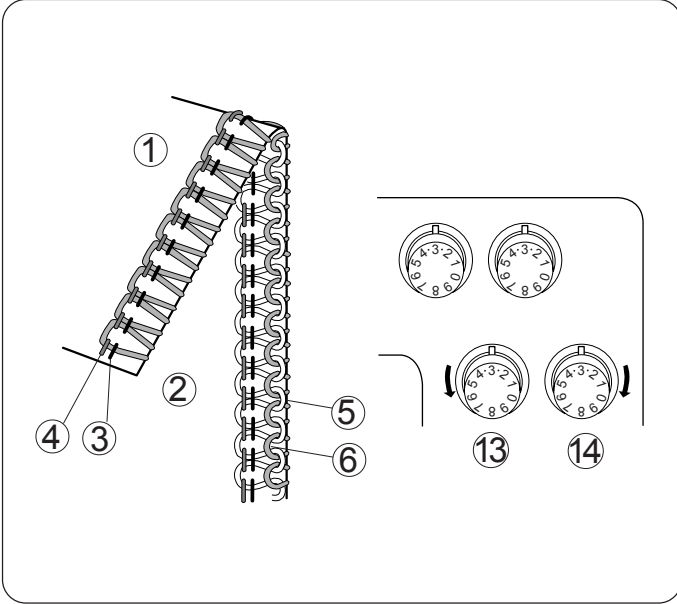
Döngü iplik gerginliği dengesiz (1)

Şekilde, alt döngü iplik gerginliği çok sıkı ve / veya üst döngü iplik gerginliği çok gevşek olduğunda dikiş sonuçlarını göstermektedir.

Çözüm:

Alt döngü iplik gerginliğini gevşetin ve / veya üst döngü iplik gerginliğini sıkın.

- ① Kumaşın yanlış yüzü
- ② Kumaşın doğru yüzü
- ③ Sağ iğne ipliği
- ④ Sol iğne ipliği
- ⑤ Üst döngü ipliği
- ⑥ Alt döngü ipliği
- ⑬ Üst döngü iplik tansiyon kadranı
- ⑭ Alt döngü iplik tansiyon kadranı



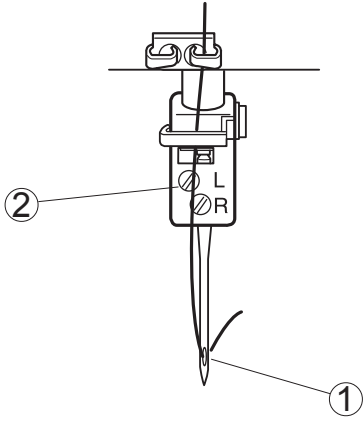
Döngü iplik gerginliği dengesiz (2)

Resimde, üst ilmek ipliği gerginliği çok sıkı ve / veya alt ilmek ipliği gerginliği çok gevşek olduğunda dikiş sonuçları gösterilmektedir.

Çözüm:

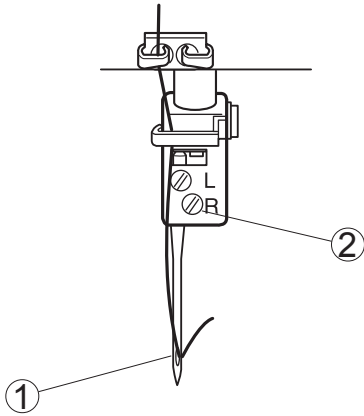
Üst döngü iplik gerginliğini gevşetin ve / veya alt lüper iplik gerginliğini sıkın.

- ⑬ Üst döngü iplik gergisi kadranı
- ⑭ Alt döngü iplik gergisi kadranı

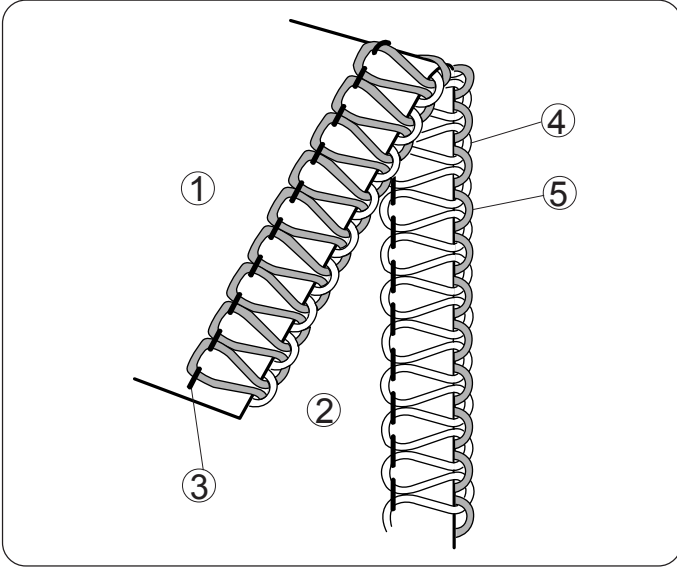


Sadece sağdaki iğnenin kullanılması
(Düzenli üç iplik sergileme için)

- ① Sağ taraftaki iğne
- ② Soldaki iğneli kelepçe vidası



- ① Soldaki iğne
- ② Sağdaki iğne mengene vidası



İplik Tansiyonu (3 iplik)

Doğru Gerginlik

Soldaki resimde doğru gerginlik ayarları ile dikiş sonuçları gösterilmektedir. Bununla birlikte, kullanılan kumaşın ve ipliğin tipine bağlı olarak iplik gerginliğinin ayarlanması gerekebilir.

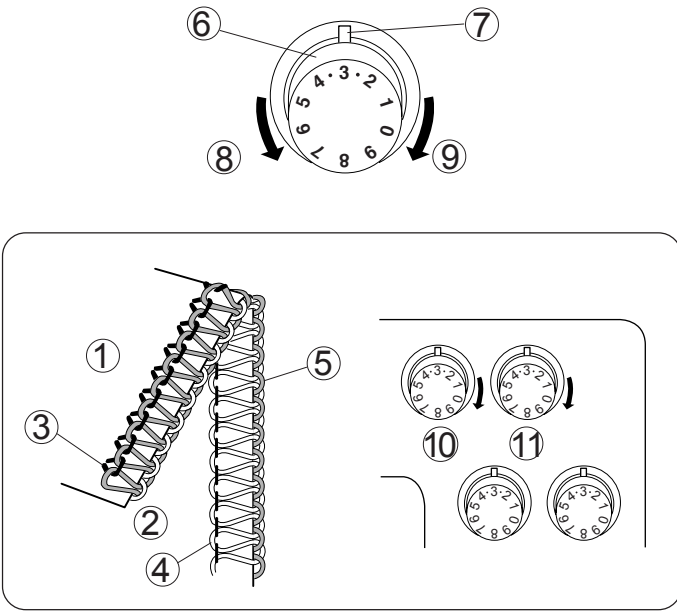
- ① Kumaşın ters yüzü
- ② Kumaşın doğru yüzü
- ③ Sağ ya da sol iplik
- ④ Üst döngü ipliği
- ⑤ Alt döngü ipliği

İplik tansiyonu ayarı

* Üç iplik tansiyon kadranını "3" olarak ayarlayın.

Sonra dikiş ve gerginlik dengesini kontrol edin. Test parçasındaki gerginlik dengesi yeterli değilse, iplik gerginliği kadranı ile iplik gerginliğini ayarlayabilirsiniz.

- ⑥ İplik tansiyon kadranı
- ⑦ İşaretle değeri
- ⑧ Gevşek
- ⑨ Sıkı



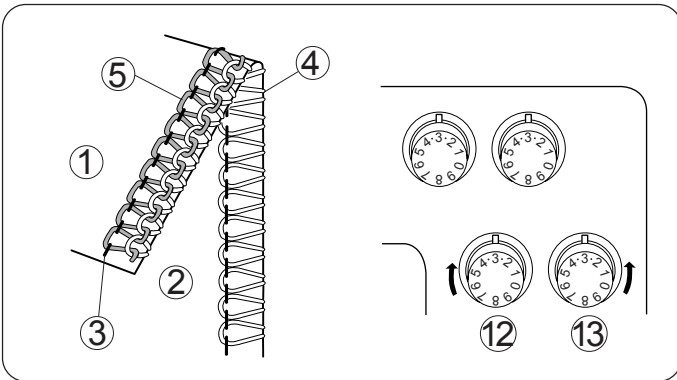
İğne ipliği gerginliği çok gevşek

Şekilde, iğne ipliği gerginliği çok gevşek olduğunda dikiş sonuçları gösterilmektedir.

Çözüm:

İğne ipliği gerginliğini sıkın.

- ⑩ Sol iğne ipliği gerginliği düğmesi
- ⑪ Sağ iğne ipliği gerginliği düğmesi



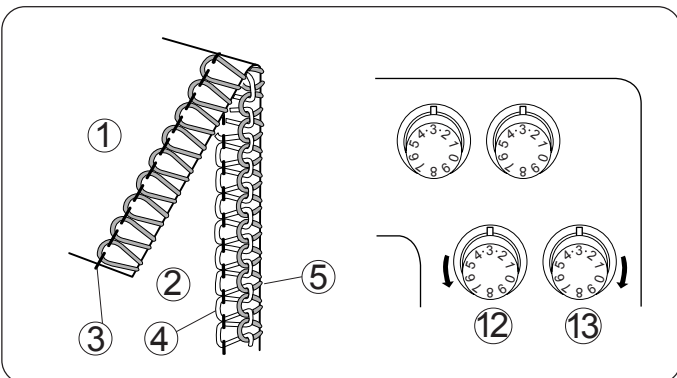
Döngü iplik gerginliği dengesiz (1)

Şekilde, alt döngü iplik gerginliği çok sıkı ve / veya üst döngü iplik gerginliği çok gevşek olduğunda dikiş sonuçlarını göstermektedir.

Çözüm:

Alt döngü iplik gerginliğini gevşetin ve / veya üst lüper iplik gerginliğini sıkın.

- ⑫ Üst döngü iplik gergisi kadranı
- ⑬ Alt döngü iplik gergisi kadranı



Döngü iplik gerginliği dengesiz (2)

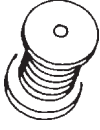
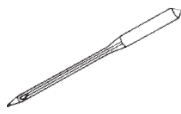
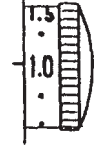
Resimde, üst ilmek ipliği gerginliği çok sıkı ve / veya alt ilmek ipliği gerginliği çok gevşek olduğunda dikiş sonuçları gösterilmektedir.

Çözüm:

Üst döngü iplik gerginliğini gevşetin ve / veya alt lüper iplik gerginliğini sıkın.

- ⑫ Üst döngü iplik gergisi kadranı
- ⑬ Alt döngü iplik gergisi kadranı

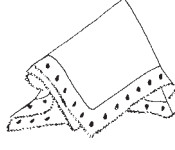
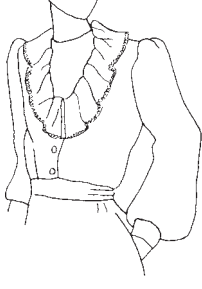
İplik ve İğne Şeması

Kumaş tipi		İplik Tipi	İğne	Dikiş genişliği	Diferansiyel besleme oranı
					
Hafif ağırlık	Organdi, Jorget, Çimen, Krep de chine, Astar.	Pamuk: No. 80 – 100 İpek: No. 80 – 100 Sentetik: No. 80 – 100	HA-1 SP No. 11	2.0 – 3.0	0.5 – 1.0
Orta ağırlık	Pamuk, İplik, Saten, Sıradan kumaş.	Pamuk: No. 60 – 100 İpek: No. 50 – 100 Sentetik: No. 60 – 100	HA-1 SP No. 11 – 14	2.5 – 3.5	1.0
Ağır ve kalın kumaşlar	Yün, Paltoluk, Kot, İnce yünlü, Kalın kumaş.	Pamuk: No. 50 – 60 İpek: No. 50 – 60 Sentetik: No. 50 – 60	HA-1 SP No. 14	3.0 – 4.0	1.0
Örgü	Dokuma kumaş	Pamuk: No. 60 – 80 Sentetik: No. 60 – 90 Yünlü naylon (döngü ipliği için) Yünlü polyester (Döngü ipliği için))	HA-1 SP No. 11 – 14	2.5 – 4.0	1.0 – 2.2

* Dikiş uzunluğunu ve diferansiyel besleme oranını ayarlamak için sayfa 10'a bakın..

NOT: Overlokunuz standart dikiş iğneleri kullanmaktadır (HA-1 SP, No.11, No.14).

YUVARLAK KENARLAMA, PİKO KENARLAMA VE DAR KENARLAMA



Makine Ayarı ve İplik, Germe Kadranının Dokusu ve Aralığı

Gerilim kadranlarının ayarı, dikilen kumaş ve iplik türüne ve kalınlığına bağlı olarak değişebilir.

	Yuvarlak Kenarlama	Piko Kenarlama	Dar Kenarlama
Dikiş Uzunluğu	 (R)	 (3 - 4)	 (R)
Diferensiyel Besleme Oranı	 (1.0)	 (1.0)	 (1.0)
İğne Plakası Belirleme Topuzu	 (R)	 (R)	 (R)
İğne	Sağ tarafta iğneyi kullanmak: HA-1 SP No. 11		
İğne İpliği	Sentetik: No. 80 ~ 100		
Üst ve Alt Döngü İplikleri	Tüylü naylon, Tüylü polyester Senteik: No. 80 - 100	Sentetik : No. 60 - 100 İpek : No. 50 - 100	Tüylü naylon, Tüylü polyester Sentetik: No. 80 ~100
Kumaş	Hafif kumaş örnekleri Organdi, Krep, Patiska ve Jorjet		
Standard İplik Tansiyon Kadranı	 İğne iplik tansiyonu (L) İğne iplik tansiyonu (R) Üst döngü iplik tansiyonu Alt döngü iplik tansiyonu	 İğne iplik tansiyonu (L) İğne iplik tansiyonu (R) Üst döngü iplik tansiyonu Alt döngü iplik tansiyonu	 İğne ipliği tansiyonu (L) İğne ipliği tansiyonu (R) Üst döngü iplik tansiyonu Alt döngü iplik tansiyonu
Doğru İplik Tansiyonu	 Kumaşın ters yüzü Alt döngü ipliği Üst döngü ipliği Kumaşın doğru yüzü İğne ipliği	 Kumaşın ters yüzü Alt döngü ipliği Üst döngü ipliği Kumaşın doğru yüzü İğne ipliği	 Kumaşın ters yüzü Alt döngü ipliği Üst döngü ipliği Kumaşın doğru yüzü İğne ipliği

İplik Tansiyonu

Yuvarlar kenarlama ve piko kenarlama için

Doğru Gerginlik

Soldaki resimde doğru gerginlik ayarları ile dikiş sonuçları gösterilmektedir.

İplik gerginliğinin ayarlanması, kullanılan kumaşın ve ipliğin tipine bağlı olarak gerekebilir.

- ① Kumaşın ters yüzü
- ② Kumaşın doğru yüzü
- ③ Sağ iğne ipliği
- ④ Üst döngü ipliği
- ⑤ Alt döngü ipliği

İplik gerginliği ayarı

1. Gerilim kadranını 60. sayfada gösterildiği gibi ayarlayın.
2. Gerginlikleri dikiş ve kontrol edin.
3. Test parçasındaki gerginlik dengesi yeterli değilse, iplik gerginliği kadranı ile iplik gerginliğini ayarlayabilirsiniz.

İğne ipliği gerginliği çok gevşek

Resimde, sağ iğne ipliği gerginliği çok gevşek olduğunda dikiş sonuçlarını göstermektedir.

Çözüm:

Sağ iğne ipliği gerginliğini sıkın.

- ⑥ Sağ iğne ipliği gerginliği düğmesi

Üst lüper iplik gerginliği çok gevşek

Resimde, ilmek döngü ipliği gerginliği çok gevşek olduğunda dikiş sonuçları gösterilmektedir.

Çözüm:

Üst döngü iplik gerginliğini sıkın.

- ⑦ Üst döngü iplik gergisi kadranı

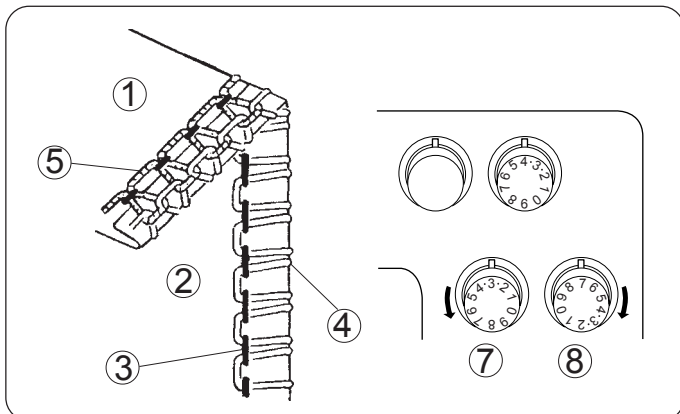
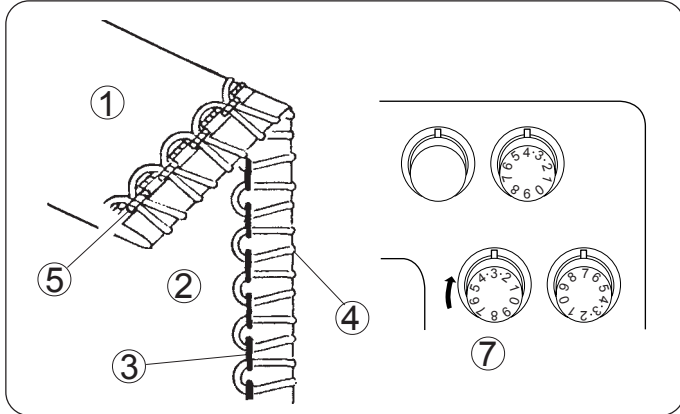
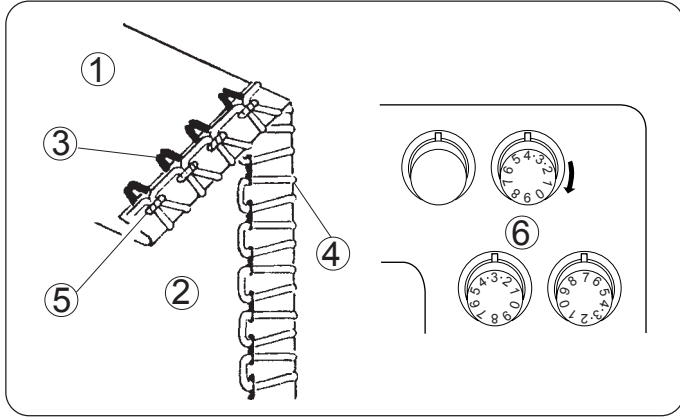
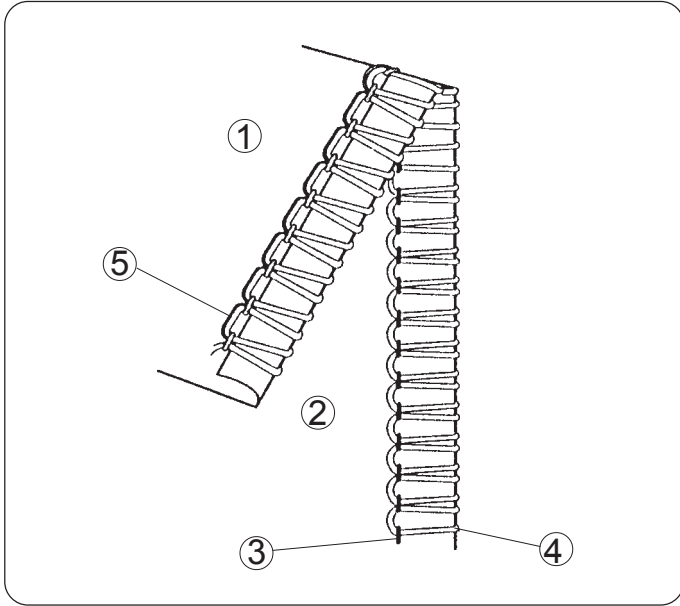
Döngü iplik gerginliği dengesiz

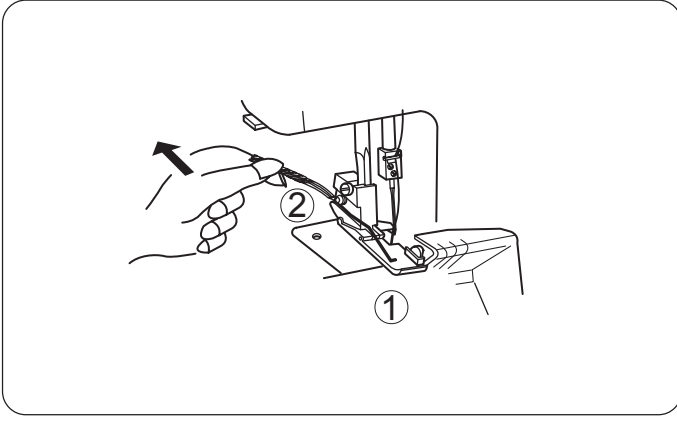
Resimde, üst ilmek ipliği gerginliği çok sıkı ve / veya alt ilmek ipliği gerginliği çok gevşek olduğunda dikiş sonuçları gösterilmektedir.

Çözüm:

Üst döngü iplik gerginliğini gevşetin ve / veya alt lüper iplik gerginliğini sıkın.

- ⑦ Üst döngü iplik gergisi kadranı
- ⑧ Alt döngü iplik gergisi kadranı



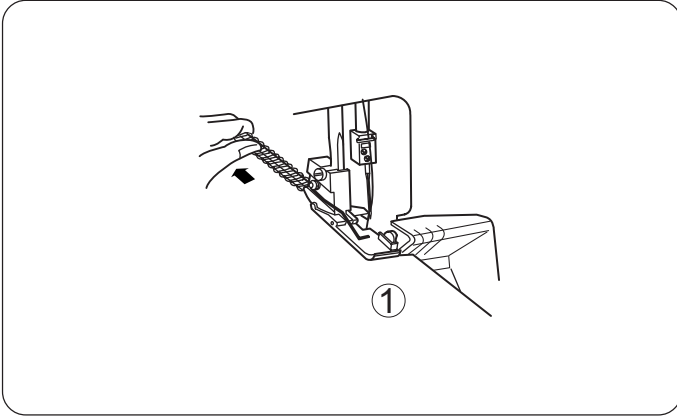


Daha İyi Sonuçlar İçin

Yuvarlak Kenar

Dikiş başlangıcında ve sonunda iplik zincirinin ucunu hafifçe arkaya doğru çekin.

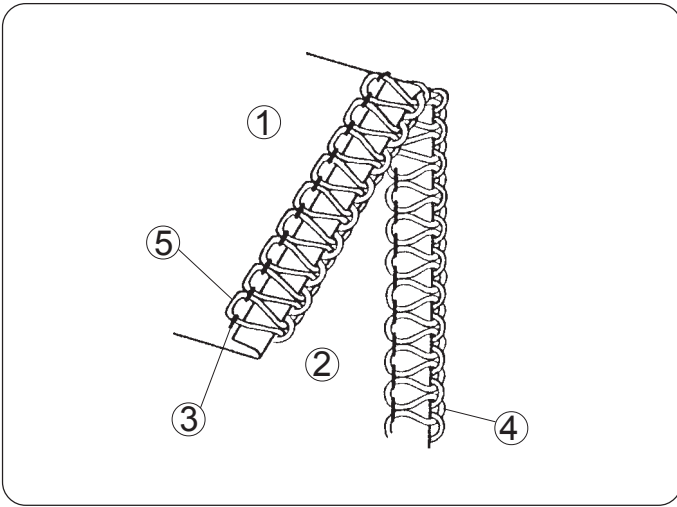
- ① Kumaş
- ② İplik zinciri



Piko Kenarı

İplik zinciri ucunu hafifçe arkaya doğru çekin.

- ① Kumaş



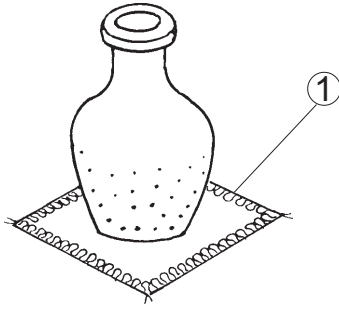
Dar Kenarlama İçinde

Doğru Gerginlik

Soldaki resimde doğru gerginlik ayarlarıyla dikiş sonuçları gösteriliyor.

- ① Kumaşın ters yüzü
- ② Kumaşın doğru yüzü
- ③ Sağ iğne ipliği
- ④ Üst döngü ipliği
- ⑤ Alt döngü ipliği

* Ayarlama için sayfa 31'e bakın.



DEKORATİF KENAR DİKME

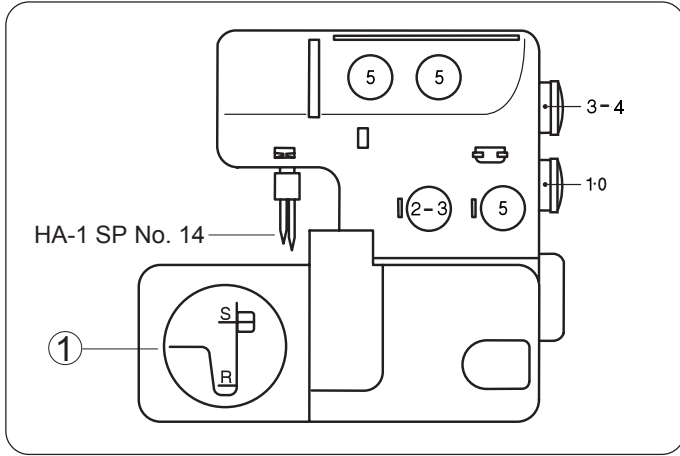
- * İplik gerginliği dengesi ayarı için sayfa 26, 27, 29'a bakın.
- * En iyi sonucu elde etmek için, dikiş zincirini dikişin hafifçe arkaya doğru çekin..
- ① Kenar dikişi

İplik ve Kumaş

Kumaş	İplik	
Orta ve Kalın Kumaş	İğne iplikleri	Sentetik : No. 60-80 İpek : No. 50-80
	Üst döngü ipliği	İlik büküm Hafif yün ipliği
	Alt döngü ipliği	Sentetik : No. 60-80 İpek : No. 50-80

Makine Ayarları

- ① İğne plakası ayar düğmesi



BÜZGÜ

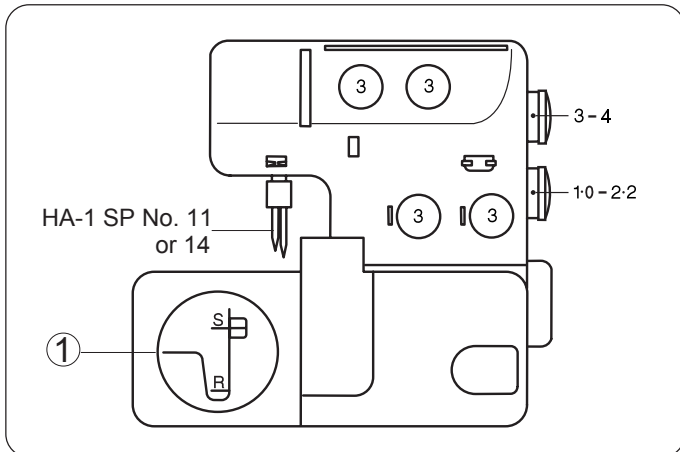
- * İplik gerginliği dengesi ayarı için sayfa 26, 27, 29'a bakın
- ① Büzgü

İplik ve Kumaş

Kumaş	Thread	
İnceden Orta Kalın Kumaş	İğne iplikleri	Sentetik : No. 60-80 İpek : No. 50-80
	Üst döngü ipliği	Sentetik : No. 60-80 İpek : No. 50-80
	Alt döngü ipliği	Sentetik : No. 60-80 İpek : No. 50-80

Makine Ayarları

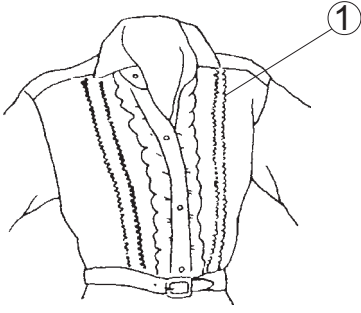
- ① İğne plakası ayar düğmesi



PİM KIVIRMA

* İplik için sayfa 31'e (Dar Kenarlama) bakın.
tansiyon ayarları için.

① Pim kıvrırma

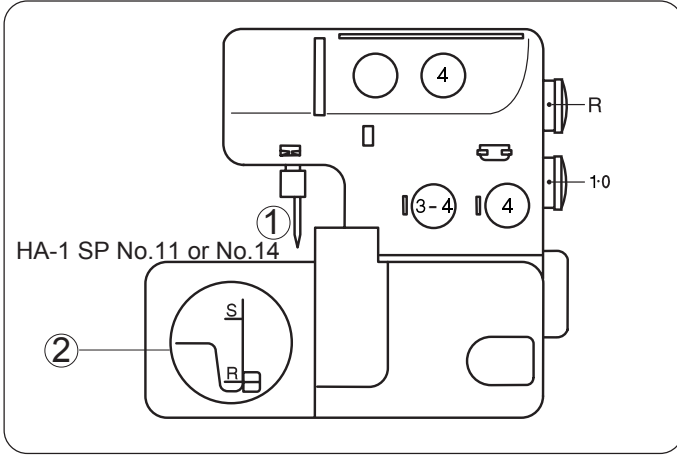


İplik ve Kumaş

Kumaş	İplik	
İnceden Orta Kumaş	Sağdaki iğne ipliği	Sentetik : No. 60-80 İpek : No. 50-80
	Üst döngü ipliği Alt döngü ipliği	Sentetik : No. 60-100 İpek : No. 80-100

Makine Ayarları

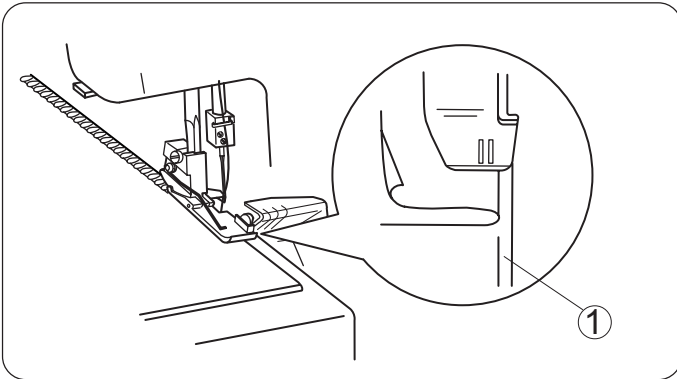
- ① Sol taraftaki iğneyi çıkarın
- ② İğne plakası ayar düğmesi



Dikiş

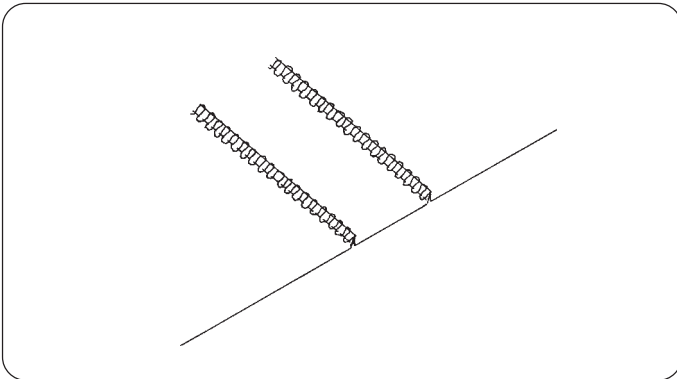
Sol taraftaki iğneyi çıkarın.
Üst bıçağı devre dışı bırakın.
Kılavuz hattı boyunca kılavuzluk ederken katlanmış
kenarı dikiş.

- ① Kılavuz çizgi



Kapağı düz olarak açın ve pimin bir tarafa
bastırılması için basın.

* Üst bıçağı aktif edin.



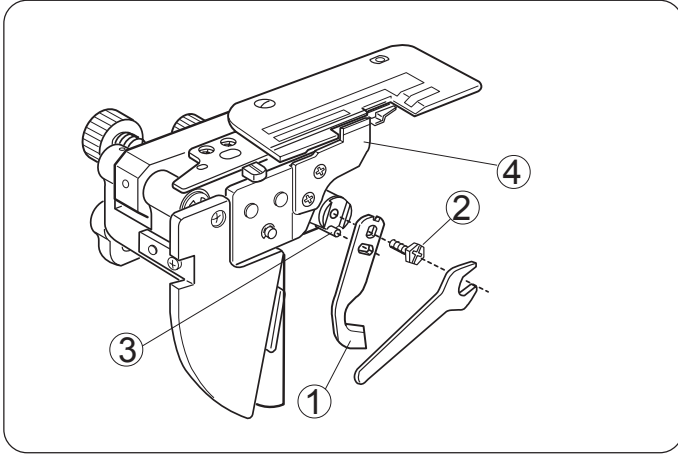
MAKİNEİN BAKIMI

Üst Bıçağın Değiştirilmesi

anlatımı:

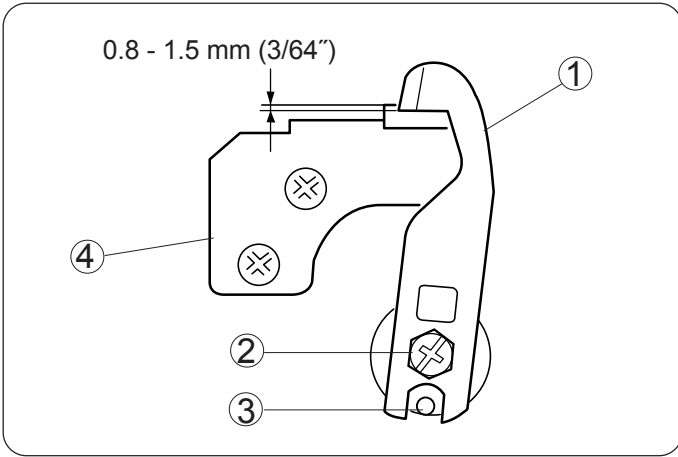
1. Güç düğmesini kapatın ve makineyi prizden çekin.
2. Döngü kapağını ve yan kapağı açın.
3. Üst bıçağı devre dışı bırakın.
4. Altıgen civatayı çıkarın ve üst bıçağı çıkarın.

- ① Üst bıçak
- ② Altıgen civata
- ③ Durdurucu pim
- ④ Alt bıçak



Yerleştirmek için:

1. Yeni üst bıçağı bıçak tutucusunun ve durdurucu pimin oluşuna yerleştirin, ardından altıgen civatayı hafifçe sıkın.
2. Üst bıçak tutucuyu kesme konumuna çevirin.
3. Üst bıçak en alçak konuma gelinceye kadar el çarkını kendinize doğru çevirin.
Altıgen civatayı gevşetin ve üst bıçağın konumunu, üst bıçağın kenarı gösterildiği gibi alt bıçağın kenarından 0,8 ila 1,5 mm (3/64 ") üst üste gelecek şekilde ayarlayın.
Sonra altıgen civatayı iyice sıkın.
4. İlmek kapağını ve yan kapağı kapatın.

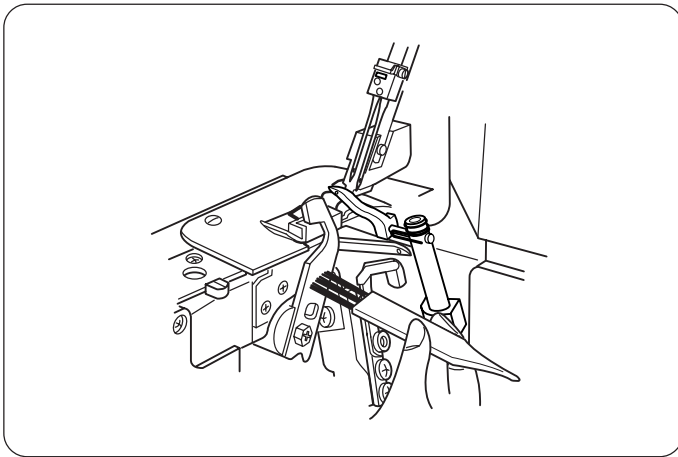


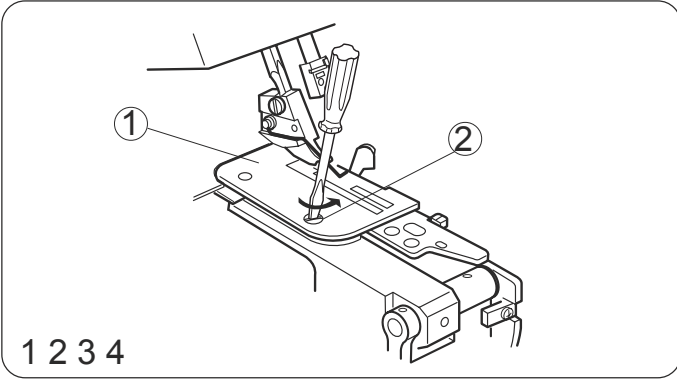
Üst Bıçak Alanının Temizlenmesi

1. Güç düğmesini kapatın ve makineyi prizden çekin.
2. Döngü kapağını açın.
Atık parçalarını tiftik fırçasıyla veya atık artıklarıyla öne alın.

* İlgili alanları temizlemek için elektrikli süpürge ve benzeri bir alet kullanabilirsiniz.

* Normal kullanımda alt bıçak bir yıldan fazla dayanacaktır. Ancak, bir pim veya sert bir cismin üzerinden geçerseniz, hem üst hem de alt bıçakların aynı anda değiştirilmesi gerekebilir.



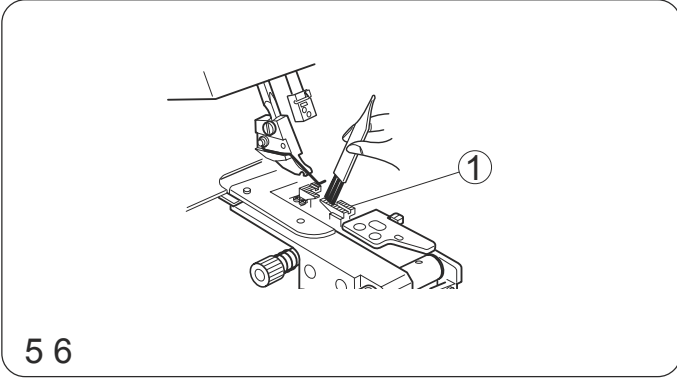


Besleme Dişlisinin Temizlenmesi

1. Güç düğmesini kapatın ve makineyi prizden çekin.
2. İlmek kapağını ve yan kapağı açın.
3. İğneleri ve baskı ayağını çıkarın.
4. İğne plakası ayar vidasını çıkarın ve iğne plakasını çıkarın.

① İğne plakası

② İğne plakası ayar vidası



5. Fırça kullanarak tırtıklı köpekleri öne doğru sürün veya bir elektrikli süpürge kullanın.

6. İğne plakasını, baskı ayağını ve iğneleri tekrar takın.

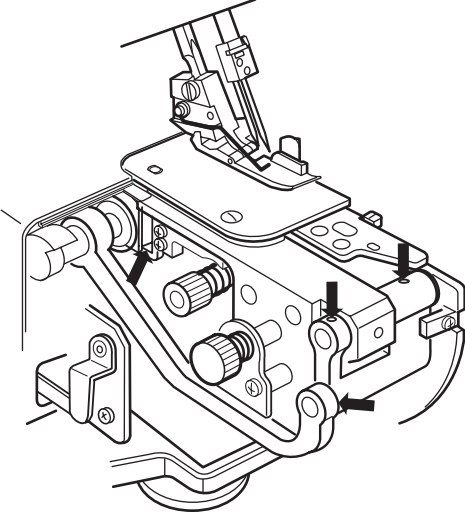
Alanları kapatın.

① Besleme dişlisi

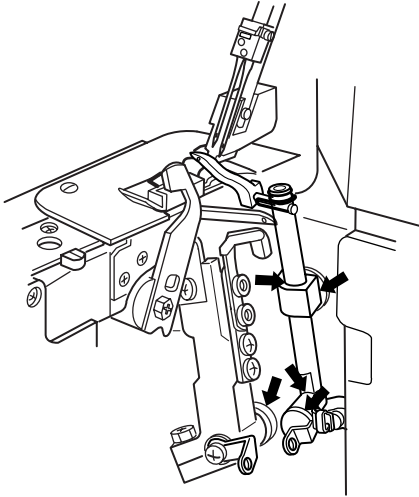
Makinenin Yağlanması

Oklarla belirtilen parçalara birkaç damla ince kaliteli dikiş makinesi yağı sürün.

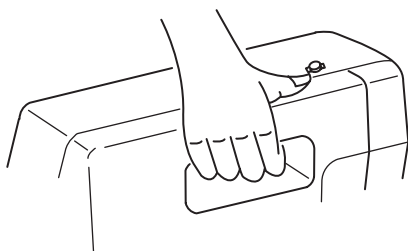
Normal kullanımda haftada bir kez, sürekli kullanımda on saatte bir kez yağ uygulamanız önerilir.



* Yan kapağı açın ve yağ uygulayın.



* Döngü kapağını açın ve yağ uygulayın.



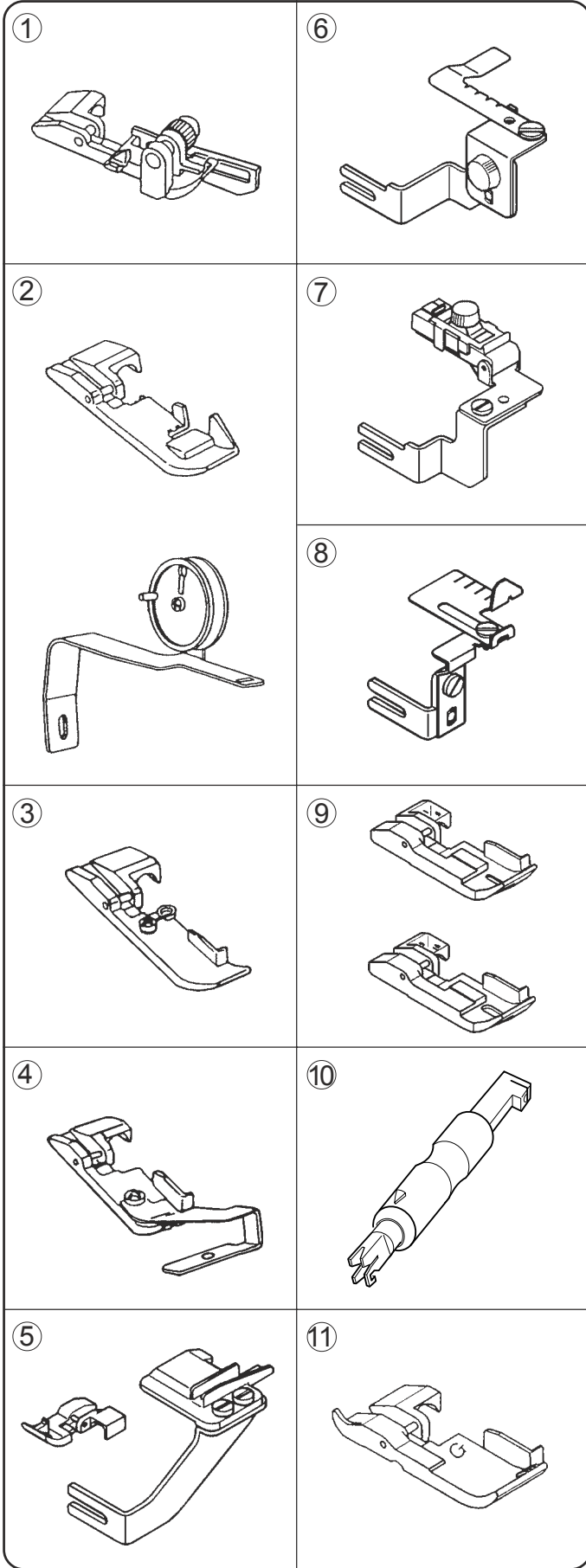
Makinenin Taşınması

Parmaklarınızı, resimde gösterildiği gibi makinenin arka tarafındaki taşıma kısmına yerleştirin.

Sorun Giderme

Durum	Neden	Referans
Kumaş düzgün beslenmiyor.	1. Besleme dişlisi alanında kirlenme var. 2. Baskı ayağı kaldırılmış. 3. Baskı ayağı basıncı düşük.	Bkz. Sayfa 37. Baskı ayağını indirin. Bkz. Sayfa 9.
İğne kırılıyor.	1. İğne yanlış takılmış. 2. İğne kör veya hasarlı. 3. Kumaş sertçe zorlanarak çekilmiş.	Bkz. Sayfa 8. Bkz. Sayfa 8. Kumaşı nazıkçe çekin.
İplik kopuyor.	1. İplik doğru takılmamış. 2. İğne ve döngü tansiyonu düşük. 3. İğne doğru takılmamış. 4. İğne kör veya hasarlı.	Bkz. Sayfa 14 - 23 ve 28. Bkz. Sayfa 26 - 27 ve 29, 32. Bkz. Sayfa 8. Bkz. Sayfa 8.
Dikiş atlıyor.	1. İğne kör veya hasarlı. 2. İplik doğru takılmamış. 3. İğne doğru takılmamış.	Bkz. Sayfa 8. Bkz. Sayfa 14 - 23 ve 28. Bkz. Sayfa 8.
Kenar dikişleri düzgün değil.	1. İğne ve iplik tansiyon ayarları ve döngü tansiyon ayarları doğru düzenlenmemiş. 2. İplik düzgün takılmamış. 3. İğne veya iplik dikilmek istenen kumaş ile uyumlu değil.. 4. İplik gerginlik diskleri arasından geçmiyor.	Bkz. 26 - 27 ve 29, 32. Bkz. Sayfa 14 - 23 ve 28. Bkz. Sayfa 30, 31, 34 ve 35. Bkz. Sayfa 16, 19, 21 ve 23.
Kenar taşmaları var.	1. İğne ve döngü iplik tansiyonları yanlış. 2. İplik doğru takılmamış. 3. Diferansiyel besleme ayarları doğru yapılmamış..	Bkz. Sayfa 26 - 27 ve 29, 32. Bkz. Sayfa 14 - 23 ve 28. Bkz. Sayfa 10.
Makine çalışmıyor.	1. Makine güç kablosunun doğru takıldığından emin olun. 2. Makine açma kapama tuşunu kontrol edin.	Bkz. Sayfa 5 Bkz. Sayfa 5
Kumaş düzgün kesilmiyor.	1. Üst bıçak pozisyon ayarı doğru yapılmamış. Ayar kontrol edilmeli. 2. Üst bıçak körleşmiş veya bozulmuş.	Bkz. Sayfa 36. Üst bıçağı değiştirin. (Bkz. Sayfa 36.)

OPSİYONEL PARÇALAR



①	Kör dikiş ayağı	Bir manşet veya eteği körlemek için kullanın.
②	Bant makarası ile dokunma ayağı	Bir omuz, koltuk altı şeridi üzerinde, gerilmekten veya süslenmekten korumak için dikiş bandı kullanın. Bantlama ayağı veya kablo ayağı ile iyi çalışır.
③	Kording ayak (1)	Dekoratif kord dikmek için kullanın.
④	Kording ayak (2)	Dekoratif kord dikmek için kullanın.
⑤	Boncuk eklenti	Dekorasyon bezleri, geniş kord bezleri, kordonlar vs.
⑥	Büzgü eklenti	Dikiş manşetleri, manşetler, yakalar vb.
⑦	Elastik büzgü eklentisi	Elastik bantlama, dekoratif bantlama vb. için kullanın.
⑧	Kumaş kılavuzu	Sabit genişlikte bir dikiş payı oluşturmanıza yardımcı olmak için ve düz kilit ve delikli dikiş dikerken.
⑨	Boru ayak (1/8") Boru ayak (3/16")	Süslemek için bir dikiş maddesinin kenarını borulamak için kullanın.
⑩	İğne ipliği	Kolay iplik açma ve iğneyi değiştirme için.
⑪	Büzgüleme ayağı	Kollu, kılçık, fırır vb. Dikmek için kullanın.

- ① 202-040-015
- ② 202-033-015
- ③ 202-034-016
- ④ 202-035-017
- ⑤ 202-041-016
- ⑥ 202-036-018
- ⑦ 202-037-019
- ⑧ 202-038-010
- ⑨ 202-039-011
- ⑩ 200-254-605
- ⑪ 200-248-008

YEDEK PARÇA VE SERVİS

Yetkili Servis Listesi:

DEMİR BİLEK MAK.SAN.ve TİC.LTD.ŞTİ.
Katip Çelebi Cad. No: 20 Vefa/Unkapanı/İSTANBUL
Tel: +90 212 511 23 81
Fax: +90 212 519 03 20

KULLANMA SÜRESİ:

GÜMRÜK VE TİCARET BAKANLIĞI belirlenen ve ilan edilen (sanayi mallarının satış sonrası hizmetleri hakkında yönetmelik eki listesi 13/06/2003 tarih ve 25137 sayılı resmi gazete) (Sanayi Mallarının Satış S.H. Ek-2) belirtilen kullanım ömrü 10 (on) yıldır.

İTHALATÇI FİRMA :

DEMİR BİLEK MAK.SAN.VE TİC.LTD.ŞTİ. KATİP ÇELEBİ CAD.NO:52-62
EMİNÖNÜ - İSTANBUL
TEL : 0212 511 23 81 PBX
FAX : 0212 519 03 20 info@demirbilekltd.com.tr

İMALATÇI FİRMA :

JANOME SEWING MACHINE CO., LTD. TOKYO / JAPAN
support@gm.janome.co.jp

Tokyo Fabrikası

Janome Sewing Machine Co., Ltd.
1463 Hazama-cho, Hachioji-shi
Tokyo 193-0941
JAPAN

Tayvan Fabrikası

Janome Taiwan Co., Ltd.
No. 101 Jifung Road, Wufung Taichung
TAIWAN

Tayland Fabrikası

Janome (Thailand) Co., Ltd.
312 Moo 1 Sukaphiban 8 Rd Sriiracha
Chon Buri 20280
THAILAND



JANOME

DİKİŞ VE NAKİŞ MAKİNELERİ

GARANTİ BELGESİ

GARANTİ ŞARTLARI

1-) Garanti süresi,malın teslim tarihinden itibaren başlar ve.....yıldır.

2-) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı Firmamızın garanti kapsamındadır.

3-) Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısı-üreticisinden birine bildirim tarihinden itibaren başlar. Tüketicinin arıza bildirimini; telefon, fax, e-posta, iadeli taahhütlü mektup veya benzeri bir yolla yapması mümkündür. Ancak, uyuşmazlık halinde ispat yükümlülüğü tüketiciye aittir. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, imalatçı-üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.

4-) Malın garanti süresi içerisinde gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.

5-) Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;

-Tüketicie teslim edildiği tarihten itibaren, belirlenen garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde; en az dört defa veya imalatçı-üretici ve/veya ithalatçı tarafından belirlenen garanti süresi içerisinde altı defa arızalanmasının yanı sıra, bu arızaların maldan yararlanamamayı sürekli kılması,

-Tamiri için gereken azami süresinin aşılması ,

-Firmanın servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırayla satıcısı, bayii, acentesi temsilciliği ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirini mümkün bulunmadığının belirlenmesi, durumlarında tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayıp oranda bedel indirimi talep edebilir.

6-) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

7-) Garanti Belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.

İMALATÇI / İTHALATÇI FİRMANIN

UNVANI

DEMİRBİLEK MAKİNE SANAYİ VE TİC.LTD.
ŞTİ.

MERKEZ ADRESİ

KATİP ÇELEBİ CD.NO. 20 VEFA / UNKAPANI
EMİNÖNÜ / İSTANBUL

TELEFONU

212 511 2381

TELEFAKSI

212 519 0320

FİRMA YETKİLİSİNİN

İMZASI-KAŞESİ

MALIN

CİNSİ

EV TİPİ DİKİŞ VE NAKİŞ MAKİNELERİ

MARKASI

JANOME

MODELİ

8002D

BANDROL VE SERİ NO

TESLİM TARİHİ VE YERİ

GARANTİ SÜRESİ AZAMI

2 YIL

TAMİR SÜRESİ

20 İŞ GÜNÜ

SATICI FİRMANIN

UNVANI

ADRESİ

TELEFONU

TELEFAKSI

FATURA TARİH VE NO.

TARİH-İMZA-KAŞE

